

EOS - EXPORT SÜDTIROL-ORGANISATION SÜDTIROL

EOS - ORGANIZZAZIONE EXPORT ALTO ADIGE

dei

Handels-, Industrie-, Handwerksund Landwirtschaftskammer Bozen

della

Camera di commercio, industria artigianato e agricoltura di Bolzano

EOS - Export Organisation Südtirol

Jahresabschluss 2013

EOS - Organizzazione Export Alto Adige

Bilancio d'esercizio 2013



EXPORT ORGANISATION SÜDTIROL DER HANDELSKAMMER BOZEN ORGANIZZAZIONE EXPORT ALTO ADIGE DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO EXPORT ORGANIZATION SOUTH TYROL OF THE CHAMBER OF COMMERCE OF BOLZANO/BOZEN

Bilancio d'esercizio 2013

INDICE

Relazione del Presidente	S. 3
Bilancio d'esercizio: Stato patrimoniale e conto economico	S. 9
Bilancio d'esercizio: Nota integrativa	S. 15
Prospetti grafici e statici	S. 41
Relazione del Collegio dei revisori dei conti	S. 49

RELAZIONE DEL PRESIDENTE

RELAZIONE DEL PRESIDENTE

Signori Componenti del Consiglio di amministrazione,

ho il piacere di sottoporre all'esame delle SS.LL. il bilancio al 31.12.2013 dell'EOS - Organizzazione export Alto Adige della Camera di commercio di Bolzano.

RISORSE INVESTITE

Le risorse affidate all'EOS dal settore pubblico e privato per la realizzazione del programma di attività 2013 sono state investite nelle seguenti attività:

Settore	2013	2012	Differenza
Marketing Support			
Mela Alto Adige IGP	983.001	1.099.755	-116.753
Vini di qualità dell'Alto Adige	558.161	559.228	-1.068
Speck Alto Adige IGP	550.932	544.539	6.393
Prodotti con marchio di qualità Alto Adige	511.462	567.515	-56.053
attività plurisettoriali per prodotti alimentari			
di qualità dell'Alto Adige	509.185	529.425	-20.240
progetti in cooperazione con SMG	230.267	0	230.267
spot televisivi su canali italiani	397.566	399.425	-1.859
Festival del Gusto	758.990	39.787	719.203
Progetti UE	1.035.602	1.269.108	-233.506
altre iniziative	105.255	155.500	-50.245
Totale Marketing Support	5.640.422	5.164.281	476.141
Programma fieristico internazionale	5.151.078	5.100.586	50.492
International Trade Support			
Export Helpdesk	27.949	22.602	5.347
Manifestazioni	105.048	389.713	-284.664
Progetti export	554.387	514.242	40.146
Viaggi imprenditoriali / delegazioni	402.659	377.247	25.412
Pool di aziende	85.368	135.000	-49.632
Sportelli EOS in Germania e Austria	31.204	10.660	20.544
Export Coach	12.936	21.732	-8.796
Assicurazione export	42.527	40.949	1.579
altre iniziative	74.258	56.803	11.748
Totale International Trade Support	1.336.338	1.568.947	-232.609
PR e fidelizzazione clienti	168.595	165.341	3.254

settore	2013	2012	differenza
Personale			
personale EOS	1.925.110	1.819.638	105.473
ratei per 14° mensilità	65.492	0	65.492
ratei per ferie maturate non godute	102.716	0	102.716
personale distaccato della Camera di commercio e			
della Provincia Autonoma di Bolzano	546.065	575.741	-29.677
Totale personale	2.639.383	2.395.379	244.004
Amministrazione			
oneri generali di amministrazione	823.632	743.075	80.557
Presidenza e direzione aziendale	50.067	52.235	-2.168
Totale amministrazione	873.699	795.311	78.389
TOTALE GENERALE	15.809.517	15.189.845	619.672

FINANZIAMENTO DELL'ATTIVITÀ

settore	201	3	201	2
Settore	importo	quota	importo	quota
Contributi pubblici				
Provincia Autonoma di Bolzano	7.562.777	47,31%	6.936.714	45,48%
Camera di commercio di Bolzano	3.460.000	21,65%	2.800.000	18,36%
Unione Europea	220.500	1,38%	240.500	1,58%
altri enti pubblici	13.000	0,08%	12.000	0,08%
Totale contributi pubblici	11.256.277	70,4%	9.989.214	65,5%
Ricavi delle vendite e delle prestazioni				
vendita di materiale promozionale	20.815	0,13%	32.094	0,21%
vendite in occasione di fiere e manifestazioni	224.887	1,41%	213.594	1,40%
quote di partecipazione a fiere	1.256.118	7,86%	1.466.590	9,62%
promozioni delle vendite e manifestazioni	503.120	3,15%	335.891	2,20%
promozioni dell'export e internazionalizzazione	355-344	2,22%	395.033	2,59%
progetti UE	786.145	4,92%	1.041.763	6,83%
marketing per prodotti di qualità Alto Adige	1.508.059	9,43%	1.567.751	10,28%
altri ricavi	73.632	0,46%	209.836	1,38%
Totale ricavi vendite/prestazioni e altri	4.728.121	29,6%	5.262.551	34,5%
TOTALE	15.984.398	100%	15.251.765	100%

SINTESI DELLO STATO PATRIMONIALE

I valori patrimoniali dell'azienda possono essere così sintetizzati:

ATTIVO	
Immobilizzazioni	535.731
Attivo circolante	7.869.513
Ratei e risconti attivi	6.220
TOTALE ATTIVO	8.411.464
PASSIVO	
Patrimonio netto	5.096.729
Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	129.721
Debiti	3.185.014
TOTALE PASSIVO	8.411.464

CONSIDERAZIONI SULL'ANDAMENTO DELLA GESTIONE

Le attività svolte, nel corso dell'anno 2013, dai diversi reparti dell'EOS vengono dettagliatamente descritte nella relazione sull'attività predisposta dalla direzione dell'azienda e hanno riguardato, in particolare:

- ➤ l'organizzazione di azioni promozionali e pubblicitarie in favore dei prodotti agro-alimentari di qualità della Provincia di Bolzano;
- il coordinamento e la partecipazione a fiere e mostre, sia in Italia che all'estero;
- l'informazione e la consulenza in materia di export;
- ➤ lo sviluppo di rapporti commerciali con aziende estere.

L'attività dell'Azienda è stata curata con personale proprio e con l'apporto di personale distaccato dalla Camera di commercio e dalla Provincia autonoma di Bolzano. Per l'organizzazione di molte manifestazioni ci si è avvalsi della collaborazione di personale esterno assunto per la durata della fiera e della mostra. L'avvio e lo sviluppo di particolari progetti è stato reso possibile con il ricorso all'istituto della collaborazione coordinata a progetto.

Invito i signori Consiglieri a voler esprimere il Loro assenso al bilancio relativo all'esercizio 2013.

Bolzano, 26 marzo 2014

IL PRESIDENTE Dott. Ing. Federico Giudiceandrea

BILANCIO D'ESERCIZIO: STATO PATRIMONIALE E CONTO ECONOMICO

	I	ORGANIZZAZIONE EXPO	ORT AL	TO ADIGE	- BC	LZANO		
		BILANCIO	O AL 31.1	12.2013				
STA	TO	PATRIMONIALE				2013		2012
4 77	-0.40							
AII	7/0	,						
A)	CRI	PEDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI ANCORA DO	VIITI		€	0	€	0
7.9	C/ti	LETTI VERSO SOCI I EN VERS, UNE VITA INCOMEDO						
B)	IMI	MOBILIZZAZIONI						
	l)	Immobilizzazioni immateriali			_		_	
		4) concessioni, licenze, marchi e diritti simili		()	€	1.452	€	5.804
				totale I)	€	1.452	€	5.804
	11)							
	11)	3) attrezzature industriali e commerciali			€	465.483	€	568.776
		4) altri beni			€	68.795		90.281
		4) util belli		totale II)	€	534.279	€	659.056
						JJ-1-1 J		-,,,,-,-
	ТО	TALE IMMOBILIZZAZIONI (B)			€	535.731	€	664.860
						222,72		•
C)	AT	TIVO CIRCOLANTE						
	I)	Rimanenze			-		_	
		3) lavori in corso su ordinazione			€	43.271	€	0
		4) prodotti finiti e merci			€	379.547	€	407.347
		5) acconti		totale I)	€	494.993	€	522.005
				totale I)	ŧ	917.811	ŧ	929.352
	H)	Crediti						
	,	1) verso clienti (esigibili entro 12 mesi)			€	1.764.117	€	1.599.087
		4) verso la controllante (esigibili entro 12 mesi)			€	43.935	€	699.000
	4b	bis) crediti tributari (esigibili entro 12 mesi)			€	2.444.806	€	1.976.150
		5) verso altri (esigibili entro 12 mesi)			€	379.844		314.873
				totale II)	€	4.632.702	€	4.589.110
	IV)	Disponibilità liquide					_	
		1) depositi bancari e postali			€	2.314.060		891.238
		3) danaro e valori in cassa			€	4.940		0
				totale IV)	€	2.319.000	€	891.238
	TO	DTALE ATTIVO CIRCOLANTE (C)			€	7 060 ===	€	6 100 600
	10	OTALE ATTIVO CIRCOLANTE (C)			£	7.869.513	€	6.409.699
D)	RA:	TEI E RISCONTI ATTIVI						
	Rat	ei e risconti			€	6.220	€	7.089
	ТО	TALE RATEI E RISCONTI (D)			€	6.220	€	7.089
							_	
<i>TO</i>	ALE	EATTIVO			€	8.411.464	€	7.081.648

seg	ue: S	STATO PATRIMONIALE						2013		2012
PAS	SSIVO	0								
4)	DA:	TRIMONIO NIETTO								
A)	PAI	TRIMONIO NETTO								
	1)	Capitale (fondo di dotazione)					€	1 9 10 000	€	4 350 000
,		Utili (perdite) portati a nuovo					€	4.849.000 72.848	€	4.250.000
		Utile (perdita) dell'esercizio					€	174.881	€	10.927 61.921
	1/)	Othe (perdita) dell'esercizio					τ	1/4.001	ŧ	01.921
	10	TALE PATRIMONIO NETTO (A)	1				€	5.096.729	€	4.322.848
C)	TR.	ATTAMENTO DI FINE RAPPORT	O DI LAVO	ORO SUBO	ORDINATO		€	129.721	€	107.914
D)	DEL	BITI								
	6)	acconti (esigibili entro 12 mesi)					€	246.642	€	285.120
	-	debiti verso fornitori (esigibili e	ntro 12 me	esi)			€	2.436.483		1.716.709
		debiti tributari (esigibili entro 12					€	159.214	€	33.267
		debiti verso istituti di previd. e		za soc. (esi	gibili entro 12	2 mesi)	€	149.603	€	0
	14)	altri debiti (esigibili entro 12 me	si)				€	193.072	€	615.790
	TO	TALE DEBITI (D)					€	3.185.014	€	2.650.886
								J		
E)	DA.	TEI E RISCONTI PASSIVI								
<i>L)</i>	Λ.A.	TELE RISCONTI PASSIVI								
	Pate	ei e risconti					€	0	€	0
	Nati									
		TAL 5 DATE: 5 DISCOURT: (=)								
	10	TALE RATEI E RISCONTI (E)					€	0	€	0
TO	TA! 5	E PASSIVO					_	0	€	7.0-(.0
10	ALE	E PASSIVO					€	8.411.464	€	7.081.648

CON	TO I	ECONO	МІСО							2013		2012
<i>A)</i>	VAL	ORE DE	LLA PRO	DUZIONE								
	۵) ا	ricavi da	lla vandi	to a della pres	tazioni				€	. 65. 100	-	5 052 716
	1) [icavi de	ne venui	te e delle pres	Lazioiii				ŧ	4.654.488	€	5.052.716
	3) \	/ariazio	ne dei lav	vori in corso su	ordinazio	ne			€	43.271	€	С
	-) -	ltri rico	vi o prov	ronti								
			vi e prov	i accessorie					€	5.316	€	7.56
				to esercizio					€	11.256.277	€	7.562 9.989.212
			iti iii coii	to esercizio				totale 5)	€	11.261.593	€	9.909.212
								totale 3)		11.201.393		9.990.//0
7	ΤΟΤ	ALE VAI	LORE DE	LLA PRODUZI	ONE (A)				€	15.959.352	€	15.049.493
B) (cos	TIDELL	A PPOD	UZIONE								
<i>b)</i>												
				e, sussidiarie,	di consum	o e di merci			_		_	
			di consu	mo					€	31.763		32.132
	r	nerci						4-4-1- ()	€	780.178		852.023
								totale 6)	€	811.941	€	884.155
	7) [per serv	izi						€	11.280.204	€	11.034.887
	8) [8	per godi	mento d	i beni di terzi					€	412.612	€	315.596
	,											
		per il pe		d:					6		-	4 0 0 5 0 5 5
		a) saiari o) oneri	e stipen	lai					€	1.511.735 482.676	€	1.285.277
		,		li fine rapporto	`				€	108.376		404.239 92.222
		e) altri o		п ппс тарроги	,				€	601.657		650.187
		e) artir t	.0311					totale 9)	€	2.704.444	€	2.431.925
	-			svalutazioni to delle immol	oilizzazion	i immatoria	li		€	6.488	£	12.25
		,		to delle immol					€	307.634	€	12.254
		,		dei crediti com		I	ante		€	8.800		322.429 8.000
		a) Svara	tazione	der erediti com	presinent	attivo en coi	arre	totale 10)	€	322.921	€	342.683
	11) \	/ariazio	ne delle i	rimanenze di n	nerci				€	27.800	€	-45.05
	11) \	rai iaziOi	ic delle l	manenze ui II	ICI CI				•	2/.000		-45.958
1	14) (oneri div	versi di g	estione					€	54.930	€	54.516
7	ΤΟΤ	ALE CO	STI DELL	A PRODUZIO	NE (B)				€	15.614.852	€	15.017.804
\perp												
L	DIFF	ERENZ	4 TRA VA	ALORE E COST	TI DELLA P	RODUZION	<i>IE</i>		€	344.500	€	31.689

seg	ue: C	CONTO ECONOMICO					2013		2012
C)	PRO	OVENTI ED ONERI FINANZIARI							
	16)	altri proventi finanziari							
	10)	d) proventi diversi dai precedent	ti			€	12.699	€	8.909
					totale 16)	€	12.699	€	8.909
	17)	interessi e altri oneri finanziari				€	4.198	€	9.268
					totale 17)	€	4.198	€	9.268
	DIF	FERENZA TRA PROVENTI ED ON	IERI FINANZ	ZIARI (C)		€	8.500	€	-359
E)	PRO	OVENTI ED ONERI STRAORDINA	RI .						
	20)	proventi straordinari							
		sopravvenienze attive e insussist	tenze passiv	е		€	12.347	€	193.363
					totale 20)	€	12.347	€	193.363
	21)	oneri straordinari							
	21)	sopravvenienze passive e insussi	stenze attiv	e		€	21.566	€	56.573
					totale 21)	€	21.566	€	56.573
					,				2 272
	DIF	FERENZA TRA PROVENTI ED ON	IERI STRAO	RDINARI (E)		€	-9.219	€	136.790
									3 73
	RIS	ULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	(A-B+C+F)		€	343.781	€	168.121
	,,,,		(1.2.2.2)	,		,	۰/۰۰ر۴ر	·	700.727
	22)	imposte sul reddito dell'esercizio	,			€	168.900	€	106.200
	22)	imposte sui reduito dell'esercizio	,			τ	100.900	τ	100.200
		tile (newdite) dellieeewsi=:-				_		-	<u> </u>
		utile (perdita) dell'esercizio				€	174.881	€	61.921

IL PRESIDENTE DELL'EOS IL PRESIDENTE
DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

(Ing. Federico Giudiceandrea)

(Dr. Josef Vieider)

BILANCIO D'ESERCIZIO: NOTA INTEGRATIVA

EOS - Organizzazione Export Alto Adige Azienda speciale della Camera di commercio BOLZANO

NOTA INTEGRATIVA

AL BILANCIO CHIUSO AL 31.12.2013

CONTENUTO E FORMA DEL BILANCIO

CRITERI DI VALUTAZIONE, PRINCIPI CONTABILI E PRINCIPI DI REDAZIONE DEL BILANCIO

Il bilancio dell'esercizio 2013, composto dal conto economico, dallo stato patrimoniale e dalla nota integrativa, è stato redatto in conformità alle vigenti disposizioni che disciplinano la gestione patrimoniale e finanziaria delle aziende speciali delle Camere di commercio.

La nota integrativa rappresenta uno dei tre documenti che formano il nucleo del sistema informativo dei conti aziendali.

La funzione attribuita dalla legge a tale documento può così essere definita:

- analitico descrittiva;
- informativo descrittiva;
- esplicativa dei valori patrimoniali ed economici.

Nella presente nota e nella relazione sulla gestione, predisposta dal Presidente, vengono illustrate tutte le informazioni ritenute necessarie per offrire una chiara rappresentazione del bilancio.

La valutazione delle voci di bilancio è stata effettuata ispirandosi a criteri di generale prudenza e competenza, nella prospettiva della continuazione dell'attività aziendale.

Per un più agevole esame delle voci, in cui si articola il documento, si sono tralasciate, sia nello stato patrimoniale che nel conto economico, le voci prive d'importo.

I criteri di valutazione seguiti nella predisposizione del bilancio possono così essere illustrati:

Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali, limitate alla voce *licenze d'uso*, risultano iscritte per un valore, pari al prezzo di costo, ridotto delle quote di ammortamento maturate a fine esercizio.

Il coefficiente di ammortamento utilizzato è quello del 33% tenuto conto della rapidità con cui le procedure informatiche vengono superate e sostituite da altre, più aggiornate e adeguate alla gestione dei servizi.

Immobilizzazioni materiali

Tale voce accoglie i beni mobili, iscritti in bilancio al costo di acquisizione, aumentato degli oneri di diretta imputazione ed ammortizzati sistematicamente per il periodo della loro prevista durata utile residua.

I costi di manutenzione aventi natura ordinaria sono imputati al *conto economico* dell'esercizio nel quale vengono sostenuti. I costi aventi natura incrementativa sono attribuiti, invece, ai cespiti cui si riferiscono.

Le aliquote d'ammortamento utilizzate sono indicate nel commento alle specifiche voci di bilancio.

Le aliquote applicate ai beni acquistati nel corso dell'esercizio sono ridotte della metà per tenere conto del minor utilizzo dei beni medesimi.

Nel corso dell'esercizio non sono stati effettuati ammortamenti anticipati.

Immobilizzazioni finanziarie

L'Azienda speciale non detiene partecipazioni in Enti, Consorzi o Società.

Rimanenze

La consistenza del magazzino è costituita da materiale informativo relativo ai servizi forniti dall'EOS, da materiale pubblicitario destinato alla vendita e all'impiego in occasione di eventi promozionali nonché da materiale di consumo. Le rimanenze sono valutate al costo storico.

Crediti e debiti

I crediti risultano iscritti in bilancio al presumibile valore di realizzo. È stato costituito un apposito *fondo svalutazione crediti* a rettifica del loro valore nominale. Non appaiono voci esposte in valuta estera.

I debiti sono esposti al valore nominale. I debiti in valuta estera sono stati contabilizzati assumendo a base del calcolo, il cambio riferito alla data in cui è stata effettuata la relativa registrazione.

Tenuto conto che l'EOS opera prevalentemente con Paesi che aderiscono all'Euro non si è ritenuto opportuno costituire, nel passivo, un apposito fondo.

Trattamento di fine rapporto

L'ammontare del fondo corrisponde al debito maturato, alla data di chiusura dell'esercizio, per indennità di fine rapporto maturata dai dipendenti in servizio. L'accantonamento, al netto delle imposte previste sulla rivalutazione, risulta conteggiato in base alla legislazione vigente ed al contratto collettivo di lavoro.

Costi e ricavi

I valori del conto economico, esposti in bilancio, sono stati calcolati secondo i principi della prudenza e della competenza. I ricavi ed i proventi, i costi e gli oneri sono iscritti al netto degli sconti e degli abbuoni, nonché delle imposte direttamente connesse alla vendita dei prodotti e la prestazione dei servizi.

STATO PATRIMONIALE

ATTIVO

B) IMMOBILIZZAZIONI

Nel prospetto che segue sono evidenziate le variazioni delle singole voci, raffrontate con i valori del precedente esercizio:

PROSPETTO IMMOBILIZZAZIONI

		COSTO	COSTO STORICO		Ā	AMMORTAMENTI ACCUMULATI	CCUMULA	E	Immobilizzazioni
Voci	Saldo al	acquisizioni	alienazioni	Saldo al	Saldo al	Ammortamento	Utilizzi	Saldo al	nette al
	31/12/2012	incremento	decremento	31/12/2013	31/12/2012	esercizio	esercizio	31/12/2013	31/12/2013
	(a)	(p)	(2)	(d=a+b-c)	(e)	(J)	(g)	(h=e+f-g)	(i=d-h)
IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI concessioni, licenze, marchi e diritti simili	i c			0				Ċ	,
- licenze d'uso (sortware) Totale concessioni, licenze, marchi e diritti simili	84.759	2.136 2.136	0	86.895 86.895	78.955 78.955	6.488	0	85.442 85.442	1.452
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	84.759	2.136	0	86.895	78.955	6.488	0	85.442	1.452
IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI									
- strutture mobili per fiere	488.620	25.156		513.776	303.442	63.968		367.410	146.366
- arredamento per fiere	869.098	71.866		932.565		173.737		725.127	207.437
- macchine d'ufficio elettroniche	77.570	5.210	12.290	70.490	53.713	9.503	12.083	51.133	19.356
- mobili e macchine ordinarie d'ufficio	33.627	12.890		46.517	14.432	4.809		19.240	27.276
- autovetture	25.033	21.089		46.122	25.033			27.669	18.453
- autoveicoli da trasporto	36.075	24.400		60.475	20.487	7.882		28.370	32.105
- macchinari e apparecchi vari	19.826	2.380		22.206	5.077	3.152		8.230	13.977
- apparecchi fotografici e telefonici	8.348			8.348	7.448	387		7.835	512
Totale attrezzature industriali e commerciali	1.549.797	162.991	12.290	1.700.498	981.021	266.076	12.083	1.235.015	465.483
altri beni									
- utensili vino	33.713			33.713	4.214	8.428		12.642	21.071
- abbigliamento per fiere	75-977	8.174		84.152	15.195	32.026		47.221	36.930
- biancheria per allestimento fiere ed eventi		1.177		1.177		235		235	942
- casse e contenitori per trasporti fiere		3.910		3.910		528		528	3.382
- materiale elettrico per fiere		6.812		6.812		341		341	6.471
Totale altri beni	109.690	20.073	0	129.763	19.410	41.558	0	60.967	68.795
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	1.659.487	183.064	12.290	1.830.261	1.000.431	307.634	12.083	1.295.982	534.279
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI	1.744.246	185.199	12.290	1.917.155	1.079.386	314.121	12.083	1.381.424	535.731

C) ATTIVO CIRCOLANTE

L'attivo circolante risulta, alla data del 31.12.2013, così costituito:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
desci izione	(a)	(b)	(c=a-b)
attivo circolante	7.856.150	6.409.699	1.446.451
ratei e risconti attivi	6.220	7.089	-869
ATTIVITÀ CORRENTI	7.862.370	6.416.788	1.445.582
debiti	3.185.014	2.650.886	534.128
ratei e e risconti	0	0	0
PASSIVITÀ CORRENTI	3.185.014	2.650.886	534.128
CAPITALE CIRCOLANTE NETTO	4.677.356	3.765.902	911.454

I - RIMANENZE

Le rimanenze sono composte da lavori in corso su ordinazione, prodotti finiti e merci nonché acconti.

3) Lavori in corso su ordinazione

Sono composti da servizi in corso di esecuzione, riferiti alle seguenti campagne promozionali curate dall'azienda speciale:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
campagna Sopexa per la promozione della mela			
altoatesina in Norvegia e in Israele (2° anno)	29.367	0	29.367
campagna Provit per la promozione del vino			
altoatesino in Russia e USA (1° anno)	13.904	0	13.904
TOTALE	43.271	0	43.271

4) Prodotti finiti e merci

I beni riguardano i settori sotto indicati

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
materiale informativo relativo ai servizi forniti	2.393	2.405	-12
piante officinali e aromatiche	5.995	6.465	-470
fragole	1.186	3.105	-1.919
grappa	20.545	25.480	-4.934
mele	63.649	93.504	-29.855
miele	5.798	3.629	2.169
pane	86.999	74.614	12.385
materiale POS	32.308	30.119	2.190
succo di mele	5.299	5.972	-674
speck	89.345	91.261	-1.916
verdura	2.798	6.613	-3.815
carne bovina	4.159	5.183	-1.024
vino	20.385	30.801	-10.416
marchio di qualità Alto Adige	35.186	24.695	10.491
materiale di consumo per allestimento eventi	3.503	3.503	0
TOTALE	379-547	407.347	-27.800

Il materiale informativo è depositato presso la sede dell'EOS, mentre il materiale pubblicitario e di consumo si trova presso il magazzino centrale dell'EOS presso la cooperativa Fruchthof di Appiano.

Il vestiario utilizzato dal personale che opera presso gli stand fieristici e gli utensili utilizzati in occasione delle degustazioni di vino sono iscritti tra le immobilizzazioni materiali.

5) Acconti

Gli acconti pagati a fornitori si riferiscono alla locazione di spazi fieristici e alla prenotazione di camere di albergo per manifestazioni che si svolgeranno nell'anno 2014.

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
acconti a fornitori (fatture ricevute)	459.125	522.005	-62.880
anticipazioni a fornitori (fatture da ricevere)	35.868	0	35.868
TOTALE	494.993	522.005	-27.012

II - CREDITI

I crediti risultano così composti:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
crediti verso clienti	1.764.117	1.599.087	165.030
crediti verso la controllante	43.935	699.000	-655.065
crediti tributari	2.444.806	1.976.150	468.656
crediti verso altri	379.844	314.873	64.971
TOTALE	4.632.702	4.589.110	43.592

1) Crediti verso clienti

La composizione dei crediti verso clienti ed il loro movimento risultano riportati nel prospetto che segue:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
crediti verso dienti	1.782.769	1.616.587	166.183
fatture da emettere	18.547	0	18.547
note di accredito da emettere	-25.130	-9.500	-15.630
fondo svalutazione crediti per rischi di inesig.	-12.069	-8.000	-4.069
TOTALE	1.764.117	1.599.087	165.030

In sede di chiusura di esercizio sono stati stralciati i seguenti crediti di modesto importo (inferiore a € 2.500) per i quali erano già trascorsi più di 6 mesi dalla scadenza di pagamento nonché i crediti per i quali è stato raggiunto un accordo transattivo:

-	Rottensteiner S.n.c., Bolzano	€	120
-	Wunderer Markus, Prato allo Stelvio	€	1.586
-	Wunderer Markus, Prato allo Stelvio	€	1.210
-	Jolly Bau di Kerschbaumer Hermann, Lagundo	€	817
-	Jolly Bau di Kerschbaumer Hermann, Lagundo	€	998

I crediti restanti sono stati svalutati forfettariamente della percentuale fiscalmente ammessa dello 0,50%.

I movimenti che hanno caratterizzato, in sede di chiusura, l'utilizzo e l'integrazione del fondo rischi, di cui all'articolo 106 del TUIR sono i seguenti:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
disponibilità all'inizio dell'esercizio	8.000	8.000	0
utilizzo per la copertura di perdite accertate			
nell'esercizio	-4.731	-8.000	3.269
accantonamento fiscalmente ammesso al fondo			
rischi	8.800	8.000	800
TOTALE	12.069	8.000	4.069

Nell'elenco dei crediti non figurano voci la cui esigibilità sia stata indicata, oltre l'esercizio 2014.

Fra i crediti di maggiore importanza figurano i seguenti:

-	Consorzio Speck Alto Adige, Bolzano	€	512.541
-	Consorzio Vini Alto Adige, Bolzano	€	160.314
-	VI.P coop. soc. Agricola, Laces	€	56.138
-	VOG coop. soc. Agricola, Terlano	€	51.484
-	Sopexa S.A., Milano	€	40.295
-	Rubner Haus S.p.A., Chienes	€	35.668
-	Hanna & Elia S.a.s., Varna	€	32.209

4) Crediti verso la controllante

Questa voce di bilancio riguarda il conguaglio degli oneri del personale camerale distaccato presso l'azienda speciale nell'anno 2012.

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
finanziamento provinciale a titolo di concorso			
nelle spese di avvio dell'attività dell'EOS	0	599.000	-599.000
finanziamento provinciale ordinario dell'esercizio	0	100.000	-100.000
saldo personale camerale distaccato nel 2012	43.935	0	43.935
TOTALE	43.935	699.000	-655.065

4bis) Crediti tributari

I crediti tributari si compongono come di seguito specificato:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
ritenute di acconto IRES subite nell'esercizio	448.243	399.424	48.819
crediti IRES da deducibilità IRAP 2007-2011	49.308	49.308	О
credito IVA chiesto a rimborso	374.895	374.895	0
credito IVA esercizio precedente	1.152.523	816.267	336.256
credito IVA compensato nel modello F24	-145.035	-154.644	9.609
credito IVA dell'esercizio	564.872	490.900	73.972
TOTALE	2.444.806	1.976.150	468.656

Le ritenute d'acconto IRES sono state operate dai seguenti soggetti:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
Provincia autonoma di Bolzano	35.906	37.706	-1.801
Camera di commercio di Bolzano	409.600	360.248	49.352
Cassa di Risparmio BZ - tesoreria	2,257	1.470	787
Comune di Bressanone	480	0	480
TOTALE	448.243	399.424	48.819

I crediti tributari verranno, nei limiti consentiti dalla legge, chiesti a rimborso e/o compensati con il modello F24.

5) Crediti verso altri

I restanti crediti, accertati alla data del 31.12.2013, sono specificati nel seguente prospetto:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
Provincia di Bolzano - contributi deliberati	284.333	290.194	-5.861
costi anticipati in conto futuro esercizio	9.908	4.603	5.305
stati europei diversi - IVA a credito	1.151	2.607	-1.456
de positi cauzionali	65.600	5.142	60.458
credito da autoliquidazione INAIL	1.139	326	812
Comune di Bressanone - contributo deliberato	13.000	12.000	1.000
altri crediti	4.713	0	4.713
TOTALE	379.844	314.873	64.971

I crediti verso la Provincia autonoma di Bolzano risultano da specifici decreti adottati dal competente assessorato e riguardano contributi per i quali, alla data di chiusura dell'esercizio, non si erano ancora concluse le operazioni di rendicontazione.

I crediti relativi ai depositi cauzionali riguardano concorsi a premio organizzati nell'ambito delle attività promozionali dell'EOS nonché depositi effettuati presso la dogana.

Il credito vantato nei confronti del Comune di Bressanone riguarda un contributo deliberato, per l'organizzazione della manifestazione "Mercato del Pane e dello Strudel".

VI) - DISPONIBILITÀ LIQUIDE

I depositi bancari e postali risultano così costituiti:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
Cassa di Risparmio di Bolzano - gestione EOS	2.107.170	719.701	1.387.470
Cassa di Risparmio di Bolzano - progetti UE	206.536	171.366	35.170
Deutsche Bank AG - Berlino (D)	45	171	-126
Conto corrente postale - Magazin M	309	0	309
Voucher per lavoro accessorio	4.940	0	4.940
TOTALE	2.319.000	891.238	1.427.763

La Cassa di Risparmio di Bolzano SpA. ha rinnovato, anche nel 2013, l'anticipazione di cassa, fino alla concorrenza della somma di € 2.000.000.

D) RATEI E RISCONTI

Riguardano risconti attivi così costituiti:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
programmi software	373	364	9
registrazione domini internet	1.263	0	1.263
commissioni su fideiussioni	4.585	6.725	-2.140
TOTALE	6.220	7.089	-869

PASSIVO

Si premette che, in applicazione dei corretti principi contabili le anticipazioni ottenute su finanziamenti comunitari vengono indicate alla voce "D6 - acconti" del passivo. Nel bilancio 2012 i citati valori risultavano riportati alla voce "D14 – altri debiti".

Nel intento di rendere comprensibile la comparazione fra i valori dei citati conti dei due esercizi si è provveduto ad effettuare la variazione più sotto specificata:

descrizione	Bilancio 2012 riclassificato	Bilancio 2012 approvato	Variazione
acconti	285.120	55.120	230.000
altri debiti	615.790	845.790	-230.000
Totale	900.910	900.910	O

A) PATRIMONIO NETTO

Il movimento intervenuto, nel corso dell'esercizio, nel titolo patrimonio netto, risulta riportato nella tabella che segue:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
fondo di dotazione	4.849.000	4.250.000	599.000
utili (perdite) portati a nuovo	72.848	10.927	61.921
utile (perdita) dell'esercizio	174.881	61.921	112.961
TOTALE	5.096.729	4.322.848	773.882

Non sono state costituite riserve.

C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO

L'utilizzo e l'incremento dell'accantonamento del TFR risultano dal seguente prospetto:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
fondo TFR all'inizio dell'esercizio	107.914	89.475	18.439
TFR maturato nel corso dell'esercizio	97.767	89.440	8.327
TFR rivalutazione dell'anno	2.061	2.782	-721
TFR tassa sulla rivalutazione (11%)	-227	-306	79
TFR destinato a fondi di previdenza integrativa	-75.897	-68.220	-7.676
TFR liquidato nel corso dell'esercizio	-1.899	-5.256	3.358
Totale fondo alla chiusura dell'esercizio	129.721	107.914	21.806

Il fondo è stato calcolato sulla base delle vigenti disposizioni in materia; l'accantonamento risulta al netto dell'imposta sostitutiva sulle rivalutazioni maturate, prevista dal decreto legislativo 18 febbraio 2000, n. 47 nonché delle quote versate ai fondi integrativi.

La maggioranza dei dipendenti è iscritta al fondo di previdenza integrativa *Laborfonds* mentre l'unico dirigente è iscritto al fondo *Mario Negri*.

D) DEBITI

Nel prospetto che segue sono indicate le variazioni intervenute, nel corso dell'esercizio, nella compagine dei debiti.

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
acconti	246.642	285.120	-38.478
verso fornitori	2.436.483	1.716.709	719.774
de biti tributari	159.214	33.267	125.947
debiti verso istituti di previdenza e di sic. sociale	149.603	0	149.603
altri debiti	193.072	615.790	-422.718
TOTALE	3.185.014	2.650.886	534.128

6) Acconti

Risultano così composti:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
acconti da clienti per la partecipazione a fiere	15.266	55.120	-39.854
acconti da clienti per campagne promozionali	43.029	0	43.029
anticipazioni su finanziamenti comunitari	188.347	230.000	-41.653
TOTALE	246.642	285.120	-38.478

7) Debiti verso fornitori

I debiti verso fornitori risultano così composti:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
debiti v/fornitori (fatture ricevute)	2.285.432	1.664. 7 75	620.657
debiti v/fornitori (fatture da ricevere)	153.261	67.996	85.265
debiti v/fornitori (note di accredito da ricevere)	-2,210	-16.062	13.852
TOTALE	2.436.483	1.716.709	719.774

I principali debiti sono i seguenti

-	Walcher Messebau S.r.l. Appiano	€	180.750
-	Publitalia 8o S.p.A., Milano	€	179.511
-	RAI Pubblicità S.p.A., Torino	€	149.826
-	Cairo Pubblicità S.p.A., Milano	€	136.886
-	Brigl S.p.A., Bolzano	€	70.667
-	Plankensteiner Horst & Werner S.n.c., Monguelfo	€	70.431
-	Istituto promozione sviluppo economico, Bolzano	€	68.950
-	Grandi Salumifici Italiani S.p.A., Modena	€	66.476
-	SKY Italia S.r.l., Milano	€	58.818
-	Organize Communications GmbH, Germania	€	50.085

12) Debiti tributari

La voce raggruppa le imposte dell'esercizio, calcolate secondo le diverse normative fiscali, e risulta così costituita:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
IRES calcolata sul reddito dell'esercizio	77.800	29.800	48.000
IRAP calcolata sul reddito dell'esecizio	91.100	76.400	14.700
acconti IRAP versati nel corso dell'esercizio	-78.840	-72.933	-5.907
ritenute d'acconto effettuate	69.154	0	69.154
TOTALE	159.214	33.267	125.947

13) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale

Tale voce riguarda i contributi previdenziali dovuti per il personale dipendente ed assimilato.

Descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
Debiti verso INPS (periodo 12/2013)	80.342	0	80.342
Debiti per rateo 14° mensilità	13.990	0	13.990
Debiti per ferie maturate e non godute	21.971	0	21.971
Debiti verso Pensplan	33.300	0	33.300
TOTALE	149.603	0	149.603

14) Altri debiti

Si riporta, di seguito, lo sviluppo della voce "altri debiti" alla data di chiusura dell'esercizio:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
ricavi anticipati - L.P. n. 7/2000	0	590.000	-590.000
dipendenti dell'EOS per ratei 14. mensilità e ferie			
maturate non godute	123.701	0	123.701
TFR dei dipendenti dell'EOS per ratei 14. mensilità			
e ferie maturate non godute	8.548	0	8.548
depositi cauzionali	0	3.960	-3.960
Agea Roma - rendicontazione progetto UE	9.500	9.500	0
erario germanico - Iva dell'esercizio	11.324	7.079	4.246
Provincia di Bolzano per personale distaccato	40.000	0	40.000
debiti diversi	0	5.251	-5.251
TOTALE	193.072	615.790	-422.718

E) RATEI E RISCONTI

Non risultano costituiti ratei e risconti passivi.

CONTO ECONOMICO

Il conto economico è stato predisposto in forma ampia ed analitica. Si illustrano, di seguito, le principali voci del documento.

A) VALORE DELLA PRODUZIONE

1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni

L'ammontare dei ricavi conseguiti, derivanti dalla cessione di beni e dalla prestazione dei diversi servizi, può così essere riassunto:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
vendita di materiale pubblicitario	20.815	32.094	-11.279
vendita di beni in occasione di fiere e			
ma nifesta zioni promozionali	224.887	213.594	11.293
quote di partecipazione a fiere	1.256.118	1.466.590	-210.471
quote di partecipazione ad eventi e			
ma nifesta zioni promozionali	503.120	335.891	167.229
servizi export e internazionalizzazione	355.344	395.033	-39.688
contributi dei consorzi per progetti UE	757.601	1.011.769	-254.168
amministrazione progetti UE	28.544	29.994	-1,450
produttori di vino	227.435	149.250	78.185
produttori di frutta	536.846	753.710	-216.864
produttori di speck	600.116	535.353	64.763
produttori di succo di mela	28.690	27.680	1.010
produttori di fragole	11.000	13.500	-2.500
produttori di grappa	13.900	13.650	250
produttori di verdura	15.200	15.180	20
produttori di carne bovina	8.000	6.000	2.000
produttori di miele	19.263	21.380	-2.117
produttori di piante officinali	9.060	8.340	720
produttori di pane	38.549	23.708	14.841
TOTALE	4.654.488	5.052.716	-398.227

La diminuzione dei ricavi da quote di partecipazione a fiere è da ricondurre all'aumento dal 50% al 70% del tasso di cofinanziamento pubblico in regime "De-minimis" concesso dall'EOS alle aziende altoatesine per la partecipazione a manifestazioni fieristiche.

L'aumento dei ricavi derivanti dall'organizzazione di attività promozionali vanno ricollegati ad attività di promozione delle vendite svolte in collaborazione con la SMG e all'organizzazione del Festival del Gusto Alto Adige 2013.

3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione

Riguardano servizi in corso di esecuzione, riferiti alle seguenti campagne promozionali:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
campagna Sopexa per la promozione della mela			
altoatesina in Norvegia e in Israele (2° anno)	29.367	0	29.367
campagna Provit per la promozione del vino			
altoatesino in Russia e USA (1° anno)	13.904	0	13.904
TOTALE	43.271	0	43.271

5) Altri ricavi e proventi

Gli altri ricavi e proventi possono così essere classificati:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
	(a)	(b)	(c=a-b)
Camera di commercio di Bolzano - contributi	3.460.000	2.800.000	660.000
Provincia di Bolzano - tramite contributo camerale	6.671.000	6.039.400	631.600
Provincia di Bolzano - contributi diretti	891.777	897.314	-5.537
Unione europea - contributi	220.500	240,500	-20.000
Comune di Bressanone - contributo "Mercato del			
Pane e dello Strudel"	13,000	12,000	1.000
addebito spese legali a clienti morosi	4.417	3.732	685
indennizzi assicurativi	51	2.741	-2.690
altri ricavi e proventi	848	1.091	-243
TOTALE	11.261.593	9.996.778	1,264,815

L'aumento dei contributi della Provincia autonoma di Bolzano e della Camera di commercio sono da ricondurre agli interventi straordinari a favore delle esportazioni assunti dalla Giunta provinciale di Bolzano con deliberazione n. 1822 del 03.12.2012, con un aumento dal 50% al 70% del tasso di cofinanziamento pubblico in regime "De-minimis" per la partecipazione delle aziende altoatesine a manifestazioni fieristiche.

B) COSTI DELLA PRODUZIONE

Si premette che, al fine di rendere più chiara ed intellegibile l'interpretazione di alcune voci del conto economico, si è ritenuto di accorpare nella voce "costi per la prestazione di servizi"anche il costo per attrezzature e beni vari noleggiati in occasione di fiere ed eventi promozionali. Nel bilancio 2012 i citati valori risultavano riportati alla voce "costi per il godimento di beni di terzi".

Nel intento di rendere comprensibile la comparazione fra i valori dei citati conti dei due esercizi si è provveduto ad effettuare la variazione più sotto specificata:

descrizione	Bilancio 2012 riclassificato	Bilancio 2012 approvato	Variazione
costi per la prestazione di servizi	11.034.887	10.800.145	234.741
costi per il godimento di beni di terzi	315.596	550.337	-234.741
Totale	11.350.483	11.350.483	0

6) Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci

Le spese sostenute per l'acquisto di beni risultano specificate nel prospetto che segue:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
uesci izione	(a)	(b)	(c=a-b)
ma teriale di consumo e di cancelleria	31.763	32.132	-369
ma teria le pubblicitario	452.368	526.072	-73.704
beni per promozioni	327.810	325.951	1.859
TOTALE	811.941	884.155	-72.214

7) Costi per servizi

Nell'elenco più sotto riportato sono stati dettagliatamente sviluppati i costi sostenuti per l'espletamento delle diverse attività:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
pubblicitarie e promozionali	4.755.362	4.824.862	-69.501
fitto padiglioni fieristici e sale per manifestazioni	2.428.636	2.449.438	-20.803
altri servizi per fiere e manifestazioni	1.558.394	1.288.031	270.363
ricerche di mercato e intermediazioni			
commerciali	895.294	890.700	4.595
professionisti, colla boratori ed occasionali	338.162	343.756	-5.594
personale standista - voucher lavoro	370.060	308.786	61.274
trasporti	432.186	429.157	3.029
assicurazioni	27.695	26.510	1.186
missione del personale	198.951	171.768	27.184
funzionamento degli organi statutari	32.592	32.790	-198
oneri generali di gestione	242.871	269.088	-26.217
TOTALE	11.280.204	11.034.887	245.318

Telefonia mobile in dotazione al personale dell'EOS

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
apparecchi cellulari a fine esercizio	32	38	-6
onere complessivo sostenuto nell'esercizio	17.807	18.424	-617

La diminuzione delle spese per servizi di telefonia mobile è dovuto, anche, al passaggio alla nuova convenzione Consip "telefonia mobile 5" di Telecom Italia SpA. Nel corso dell'anno si è, inoltre, registrata una diminuzione della spesa per il servizio di navigazione internet da mobile.

8) Costi per il godimento di beni di terzi

In tale titolo figurano gli oneri sostenuti per il fitto di locali e per il noleggio di materiale vario.

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
locazione di uffici e servizi	255.863	251.483	4.380
locazione di magazzini	136.352	45.486	90.866
noleggio di autovetture	14.836	16.629	-1.793
noleggio di autocarri	1.316	1.998	-682
noleggio di attrezzature	4.245	0	4.245
TOTALE	412.612	315.596	97.016

Il maggior costo per la locazione di magazzini è dovuto alla necessità di depositare un numero sempre crescente di strutture di allestimento degli stand fieristici.

9) Costi per il personale

Nel prospetto che segue sono state sviluppate le spese sostenute per il personale, sia proprio che distaccato dalla Camera di commercio e dalla Provincia autonoma di Bolzano:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONE
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
dipendenti EOS			
salari e stipendi	1.362.903	1.257.607	105.296
indennità di missione	25.132	27.670	-2.538
oneri sociali	438.721	396.581	42.140
premi INAIL	7.995	7.658	336
T.F.R.	99.828	92.222	7.606
indennità chilometriche	25.028	48.282	-23.254
servizio sostitutivo di mensa	29.644	25.389	4.254
oneri per ratei 14. mensilità	65.492	0	65.492
oneri per ferie maturate non godute	102.716	0	102.716
altri oneri per il personale	920	774	146
totale dipendenti EOS	2.158.379	1.856.184	302.195
dipendenti camerali e provinciali distaccati			
costo esercizio corrente (preventivo)	590.000	560.000	30.000
conguaglio esercizio precedente	-43.935	15.741	-59.677
totale dipendenti distaccati	546.065	575.741	-29.677
TOTALE GENERALE	2.704.444	2.431.925	272.519

Il personale in forza all'EOS è così costituito:

descrizione	2013	2012
dipendenti propri	32	28
dipendenti camerali distaccati (a tempo pieno)	6	6
dipendenti camerali distaccati (a tempo parziale)	8	8
dipendenti provinciali distaccati	1	0

10) Ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali, materiali e svalutazioni

L'ammortamento delle immobilizzazioni immateriali è stato conteggiato applicando l'aliquota del 33%, mentre quello relativo ai beni mobili risulta calcolato ricorrendo alle aliquote previste dalla normativa fiscale.

Di seguito si riporta lo sviluppo analitico dei costi dell'ammortamento:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
licenze d'uso per software	6.488	12.254	-5.767
strutture mobili per fiere	63.968	80.828	-16.859
arredamento per fiere e strutture per allestimento			
eventi	173.737	194.988	-21.251
macchine d'ufficio elettroniche	9.503	12.465	-2.962
mobili e macchine ordinarie d'ufficio	4.809	4.026	783
apparecchi fotografici e telefonici	387	2.015	-1.628
macchinari e apparrecchi vari	3.152	2.836	316
autovetture	2.636	31	2.605
autoveicoli da trasporto	7.882	5.830	2.053
abbigliamento fiere	32.026	15.195	16.830
materiale elettrico per fiere	341	0	341
biancheria per allestimento fiere ed eventi	235	0	235
casse e contenitori da trasporto per fiere	528	0	528
utensili vino	8.428	4.214	4.214
SUBTOTALE AMMORTAMENTI	314.121	334.683	-20.562
svalutazione crediti	8.800	8.000	800
TOTALE	322.921	342.683	-19.762

L'accantonamento per far fronte a perdite su crediti è stato effettuato nei limiti previsti dall'articolo 106 del T.U. 917/1986 e successive modificazioni.

Aliquote applicate (ridotte del 50% per il primo esercizio)

- licenze d'uso per software	33%
- strutture mobili per fiere	20%
- arredamento fiere e strutture per allestimento eventi	27%
- macchine d'ufficio elettroniche	20%
- mobili e macchine ordinarie d'ufficio	12%
- apparecchi fotografici e telefonici	30%
- macchinari e apparecchi vari	15%
- autovetture	25%
- autoveicoli da trasporto	20%
- abbigliamento fiere	40%
- materiale elettrico per fiere	10%
- biancheria per allestimento fiere ed eventi	40%
- casse e contenitori da trasporto per fiere	27%
- utensili vino	25%

11) Variazione delle rimanenze delle merci

Variazioni intervenute nelle rimanenze di magazzino (materiale pubblicitario e promozionale) alla data di chiusura dell'esercizio:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
materiale promozionale e pubblicitario	-27.800	45.958	-73.758
TOTALE	-27.800	45.958	-73.758

14) Oneri diversi di gestione

Composizione della voce "oneri diversi di gestione".

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
diritti SIAE	6.351	2.995	3.355
tassa occupazione spazi ed aree pubbliche	13.643	12.339	1.304
tassa rifiuti	4.863	7.059	-2.196
altre imposte indirette, tasse e contributi	20.407	12.611	7.796
imposte e tasse estere	1.156	8.470	-7.314
spese di rappresentanza	3.359	5.103	-1.745
giornali riviste e pubblicazioni varie	4.944	4.650	295
perdite su crediti non coperte da fondo	0	527	-527
minusvalenze da dismissione cespiti	208	762	-554
TOTALE	54.930	54.516	414

La minusvalenza da dismissione cespiti deriva dallo smaltimento di una multifunzione obsoleta.

C) PROVENTI ED ONERI FINANZIARI

16) Altri proventi finanziari

I proventi finanziari sono stati indicati nel sotto specificato specchietto.

descrizione	2013 (a)	2012 (b)	VARIAZIONI (c=a-b)
oscillazioni cambi attive	992	1.161	-168
interessi attivi sul conto corrente	11.286	7.350	3.936
interessi attivi di mora	385	358	27
abbuoni e arrotondamenti attivi	35	40	-6
TOTALE	12.699	8.909	3.789

17) Interessi ed altri oneri finanziari

Gli oneri finanziari riguardano, prevalentemente, gli interessi passivi corrisposti sull'anticipazione concessa dalla Cassa di risparmio di Bolzano.

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
uescrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
oscillazioni cambi passive	2.113	2.661	-548
interessi passivi	2.065	6.582	-4.517
abbuoni e arrotondamenti passivi	20	25	-5
TOTALE	4.198	9.268	-5.070

E) PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI

20) Proventi straordinari

Di seguito si riporta la composizione della voce proventi straordinari.

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
saldo IRES esercizio precedente	1.798	175	1.623
IRES da deducibilità IRAP 2007-2011	0	49.308	-49.308
rimborso IVA germanica esercizi precedenti	0	53.027	-53.027
storno accantonamento per IVA germanica			
esercizi precedenti	0	86.637	-86.637
note di accredito ricevute riferite a esercizi			
precedenti	8.482	3.391	5.091
incasso crediti stomati in esercizi precedenti	2.067	0	2.067
altre sopravvenienze attive	0	824	-824
TOTALE	12.347	193.363	-181.015

21) Oneri straordinari

Di seguito si riporta la composizione della voce oneri straordinari.

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
Iva Svizzera esercizi precedenti non rimborsata	0	18.381	-18.381
Iva UE esercizi precedenti non rimborsata	1.545	461	1.084
note di accredito emesse per esercizi precedenti	40	2.005	-1.965
storno contributi comunitari esercizi precedenti	0	19.039	-19.039
fatture di competenza di esercizi precedenti	19.384	16.433	2.950
saldo IRAP esercizio precedente	517	133	384
altre sopravvenienze passive	80	120	-40
TOTALE	21.566	56.573	-35.007

22) Imposte sul reddito dell'esercizio

Le imposte IRES e IRAP, calcolate sulle risultanze dell'esercizio, risultano riportato nel riepilogo che segue:

descrizione	2013	2012	VARIAZIONI
descrizione	(a)	(b)	(c=a-b)
Imposta sul reddito delle società	77.800	29.800	48.000
Imposta regionale sulle attività produttive	91.100	76.400	14.700
TOTALE	168.900	106.200	62.700

L'esercizio chiude con un avanzo di euro 174.881.

La presente nota è integrata con un riepilogo delle diverse manifestazioni e servizi sviluppati nel corso dell'esercizio nell'intento di offrire una sintesi della gestione.

Codice in materia di protezione dei dati personali

L'Azienda speciale camerale Organizzazione export Alto Adige non è titolare dei dati ma responsabile del trattamento, in quanto tratta dati che sono pertinenti ai fini ed ai compiti istituzionali della Camera di commercio, che per questo motivo mantiene la titolarità dei dati.

Bolzano, 26 marzo 2014.

IL PRESIDENTE (Dott. Ing. Federico Giudiceandrea)

PROSPETTI STATICI E GRAFICI

			Finanziamento			
n.	manifestazione	costi	ricavi	saldo	contributo Provincia BZ (contenuto in colonna 4)	contributo CCIAA BZ (contenuto in colonna 4)
1	2	3	4	5	6	7
	MARVETING CURRORT					
	MARKETING SUPPORT					
	campagne promozionali mela					
010	CAMPAGNA PROMOZIONALE MELA - I. SEM.	586.056	813.988	227.932	300.000	
011	CAMPAGNA PROMOZIONALE MELA - II. SEM.	260.577	13.847	-246.731		
013	CAMPAGNA PROMOZIONALE MELA A. A. (SOPEXA)	12.851	0	-12.851		
_		123.517	135.493	11.976		
0.5	TROSETTO EGROT EG MELTATORVEGLASION (SOT EARLY	123.31/	133.433	11.970		
	totale settore mela	983.001	963.328	-19.673	300.000	0
	campagne promozionali vino					
101	VINO - ATTIVITÀ GENERICHE	85.052	229.259	144.207		
	VINO - SEGMENTO A (ALTO ADIGE, ITALIA)	243.378	311.302	67.924	300.000	
	VINO - SEGMENTO B (GER, USA, GB, BENELUX) DA 2012	155.595	16.912	-138.682		
		37-355	60	-37.295		
105	VINO - SEGMENTO D (RIMANENTI MERCATI UE)	35.413	0	-35.413		
122	CAMPAGNE PROMOZIONALI VINO- RINTRACCIABIL.	1.368	628	-740		
	totale settore vino	558.161	558.161	0	300.000	0
	campagna promozionale speck					
220	CAMPAGNA PROMOZIONALE SPECK A. A.	550.932	550.651	-281		
	totale settore speck	550.932	550.651	-281	0	0
	campagne promozionali prodotti con marchio di qualità					
210	CAMPAGN. PROMOZ. FRAGOLE LAMPONI CILIEGIE	38.003	35.500	-2.503	24.400	
	CAMPAGN. PROMOZ. GRAPPA	63.672	59.109	-4.562	27.600	
	CAMPAGN. PROMOZ. MIELE	26.618	25.778	-840	16.600	
	CAMPAGN. PROMOZ. PANE & STRUDEL	44.674	117.117	72.443	85.800	
_	MERCATO DEL PANE E DELLO STRUDEL	137.639	84.464	-53.175	24.000	
	CAMPAGN. PROMOZ. VERDURA	18.927	22.100	3.173	10.200	
	CAMPAGN. PROMOZ. DERIVATI MELA	75.046	83.064	8.018	55.400	
217	CAMPAGN. PROMOZ. ERBE AROMATICHE	20.936	21.684	748	15.600	
	CAMPAGN. PROMOZ. CARNE DI MANZO	20.351	24.100	3.749	16.900	
	PROGRAMMA DI CONTROLLO PROD. MARCH. QUAL.	59.361	52.907	-6.454 8 77 0	15.277	
0213	MATERIALE PUBBLICITARIO PANE	6.234	15.004	8.770		
	totale settore prodotti con marchio di qualità	511.462	540.828	29.366	291.777	0

			Bilancio 2013		Finanzi	amento
n.	manifestazione	costi	ricavi	saldo	contributo Provincia BZ (contenuto in colonna 4)	contributo CCIAA BZ (contenuto in colonna 4)
1	2	3	4	5	6	7
	attività promozionali diverse					
	attivita promozionan diverse					
265	PROMOZIONE VENDITE PRODOTTI DELL'ALTO ADIGE	173.476	22.863	-150.613		
	MANIFESTAZIONI ALTA BADIA	79.962	22.182	-57.780		
	CAMPAGNA PUBBLICITARIA PRODOTTI DI QUALITÀ	12.984	0	-12.984		
	COOPERAZIONE MEDIA ALTO ADIGE	26.117	0	-26.117		
	COOPERAZIONE MEDIA GER-ITA-ATU	42.630	0	-42.630		
	FOTOSHOOTING PRODOTTI DI QUALITÀ BLICKLE	10.131	0	-10.131		
	INTERNET PRODOTTI DI QUALITÀ	116.608	0	-116.608		
	RICETTARIO - OPUSCOLO ALTO ADIGE	25.324	0	-25.324		
	MATERIALE POS	21.954	386	-21.568		
267	PROGETTO EOS-SMG	230.267	101.223	-129.044		
350	INIZIATIVE DIVERSE - MARKETING SUPPORT	105.255	24.329	-80.927		
	totale attività promozionali diverse	844.707	170.983	-673.725	0	0
	Festival del Gusto					
223	FESTIVAL DEL GUSTO 2013	758.301	256.812	-501.489		
224	FESTIVAL DEL GUSTO 2015	689	0	-689		
	totale Festival del Gusto	758.990	256.812	-502.178	0	0
	progetti UE					
117	VINO - RROVINUS 4	441.121	441.120	-1		
118	VINO - PROVIT	13.904	13.904	0		
386	PROSECUZIONE PROGETTO UE MELA-SPECK-VINO	486.200	487.293	1.093	_	
388	GESTIONE PROGETTI UE	62.301	61.904	-397		
384	GESTIONE PROGETTI OCM-VINO	32.076	31.379	-698		
	totale progetti UE	1.035.602	1.035.599	-2	0	0
	spot televisivi					
310	TV-ITALIA: CONTRIBUTO A SPOT PRODOTTI (Speck-Vino)	397.566	0	-397.566		
	totale spot televisivi	397.566	0	-397.566	0	0
	TOTALE MARKETING SUPPORT	5.640.422	4.076.362	-1.564.060	891.777	0

			Bilancio 2013		Finanzi	amento
n.	manifestazione	costi	ricavi	saldo	contributo Provincia BZ	contributo CCIAA BZ
					(contenuto in	(contenuto in
_			_		colonna 4) 6	colonna 4)
1	2	3	4	5	6	7
	PROGRAMMA FIERISTICO INTERNAZIONALE					
	a) Alimentari e prodotti agricoli					
060	WINTER FANCY FOOD	9.378	3.600	-5.778		
	FRUIT LOGISTICA BERLINO	318.353	113.048	-205.305		
	BIOFACH NORINBERGA	93.530	28.644	-64.886		
	PROWEIN DUESSELDORF	172.169	51.652	-120.517		
	VINITALY VERONA	478.017	171.330	-306.687		
	INTERVITIS/INTERFRUCTA	119.550	36.141	-83.409		
	SUMMER FANCY FOOD USA	10.113	4.650	-5.463		
	SANA BOLOGNA	30.289	9.160	-21.129		
409	ANUGA COLONIA	228.517	89.135	-139.382		
453	MEGAVINO BRUXELLES (B)	2.654	810	-1.844		
382	VINITALY ON TOUR MOSCA	11.847	2.700	-9.147		
	b) Artigianato					
	SUEDTEC STOCCARDA	38.427	10.146	-28.281		
	IHM MONACO DI BAVIERA	166.110	34.225	-131.885		
	GARTEN MONACO DI BAVIERA	25.078	8.250	-16.828		
	HEIM + HANDWERK MONACO DI BAVIERA	242.742	90.353	-152.389		
422	L'ARTIGIANO IN FIERA MILANO	374.509	120.488	-254.021		
	c) Edilizia/arredamento					
	C) Eunizia/arregamento					
437	BAU MONACO DI BAVIERA	157.533	40.941	-116.592		
	COMO CASA CLIMA	55.169	17.075	-38.094		
	MINERGIE EXPO	69.899	20.580	-49.319		
	ISH FRANKFURT	136.581	40.573	-96.008		
050	KLIMAHOUSE PUGLIA	71.919	20.056	-51.864		
	TURKEYBUILD ISTANBUL	91.643	27.493	-64.150		
440	SOLAREXPO VERONA	70.614	26.680	-43.933		
545	PLMA AMSTERDAM	17.082	5.084	-11.998		
	MADE EXPO MILANO	380.651	117.919	-262.732		
058	EXPOREAL MONACO	133.605	55.284	-78.321		
452	KLIMAHOUSE UMBRIA	109.478	30.800	-78.678		
	HOLZBRANCHENTAGE COLONIA	52.835	18.922	-33.913		
	d) tecnica invernale e sport invernale					
468	INTERALPIN INNSBRUCK	22.918	6.886	-16.032		

		Bilancio 2013			Finanziamento	
n.	manifestazione	costi	ricavi	saldo	contributo Provincia BZ (contenuto in colonna 4)	contributo CCIAA BZ (contenuto in colonna 4)
1	2	3	4	5	6	7
	e) Settore alberghiero/wellness					
488	IGEHO BASILEA	146.712	42.727	-103.985		
411	ALLES FUER DEN GAST SALISBURGO	91.166	31.156	-60.010		
	f) Settore editoriale/carta/stampe					
480	FRANKFURTER BUCHMESSE	24.915	7.450	-17.465		
	g) Presentazioni dell'Alto Adige					
402	GRUENE WOCHE BERLINO	144.823	34.772	-110.051		
053	SUMMA MARGRÉ	4.127	0	-4.127		
	MOSTRA VINI DI BOLZANO	225.862	42.197	-183.665		
	BOLZANO HOTEL	16.565	182	-16.383		
	CULINARIA MERANO	11.945	2.967	-8.978		
	FIERA INTERNAZIONALE D'AUTUNNO BOLZANO	11.140	0	-11.140		
412	FOOD & LIFE MONACO DI BAVIERA	145.769	36.865	-108.904		
	h) spese generali per la realizzazione del programma fieristico)				
	COLLABORATORI A PROGETTO	41.498	0	-41.498		
913	SPESE DI MISSIONI DIPENDENTI-EOS	37.977	0	-37.977		
910	COMPETENZA ESERCIZI PRECEDENTI - PROGRAMMA FIERE	6.517	301	-6.216		
400	MANUTENZIONE STAND FIERISTICO E MAGAZZINO	122 175	600	-122 575		
	AMMORTAMENTO STAND FIERISTICO E MAGAZZINO AMMORTAMENTO STAND FIERISTICO + ATTREZZATURE	123.175 238.809	0	-122.575 -238.809		
	COSTO D'AFFITTO PER MAGAZZINO	133.232	0	-230.009		
	AMMORTAMENTO E PULITURA ABBIGLIAMENTO FIERE	44.232	0	-44.232		
	MATERIALE DI CONSUMO E UTENSILI PER FIERE	11.406	0	-11.406		
	TOTALE PROGRAMMA FIERISTICO INTERNAZIONALE	5.151.078	1.401.843	-3.749.236	0	o

manifestazione		Bilancio 2013			
manifestazione	costi	ricavi	saldo	contributo Provincia BZ (contenuto in colonna 4)	contributo CCIAA BZ (contenuto in colonna 4)
2	3	4	5	6	7
INTERNATIONAL TRADE SUPPORT					
Export Helpdesk					
INFORMAZIONE	23,977	3.429	-20.548		
		2.010	901		
SEMINARI DELL'EXPORT	2.863	0	-2.863		
totale Export Helpdesk	27.040	5.420	-22,511		
seems support traipment	2/1949	2-439			
<u>Manifestazioni</u>					
MANIFESTAZIONI TRADE SUPPORT	105.048	4.371	-100.678		
totale Manifestazioni	105.048	4.371	-100.678		
Progetti per l'Export					
SVILUPPO DI MERCATO	554.387	197.302	-357.086		
totale Progetti per l'Export	554.387	197.302	-357.086		
Viaggi imprenditoriali/delegazioni					
MISSIONI ECONOMICHE IN GENERALE	344.225	91.274	-252.951		
MISSIONI INCOMING IN GENERALE	58.434	14.577	-43.858		
totale Viaggi imprenditoriali/delegazioni	402.659	105.851	-296.808		
	402.035				
<u>Pool aziendali</u>					
POOL AZIENDALI IN GENERALE	85.368	46.546	-38.822		
totale Pool aziendali	85.368	46.546	-38.822		
SPORTELLI EOS in GER e ATU	31.204	0	-31.204		
EXPORT-COACH	12.936	0	-12.936		
ASSICURAZIONE PER L'EXPORT	42.527	0	-42.527		
ALTRE INIZIATIVE	31.281	2.700	-28.581		
ITS - COLLABORATORI A PROGETTO	42.977		-42.977		
TOTALE INTERNATIONAL TRADE SUPPORT	1.336.338	362.208	-974.130	0	o
	MANIFESTAZIONI TRADE SUPPORT totale Manifestazioni Progetti per l'Export SVILUPPO DI MERCATO totale Progetti per l'Export Viaggi imprenditoriali/delegazioni MISSIONI ECONOMICHE IN GENERALE MISSIONI INCOMING IN GENERALE totale Viaggi imprenditoriali/delegazioni Pool aziendali POOL AZIENDALI IN GENERALE totale Pool aziendali SPORTELLI EOS in GER e ATU EXPORT-COACH ASSICURAZIONE PER L'EXPORT ALTRE INIZIATIVE ITS - COLLABORATORI A PROGETTO	Export Helpdesk INFORMAZIONE C@TS 1.109 SEMINARI DELL'EXPORT 2.863 totale Export Helpdesk 27.949 Manifestazioni MANIFESTAZIONI TRADE SUPPORT 105.048 totale Manifestazioni 705.048 Progetti per l'Export SVILUPPO DI MERCATO 554.387 Viaggi imprenditoriali/delegazioni MISSIONI ECONOMICHE IN GENERALE MISSIONI INCOMING IN GENERALE 58.434 totale Viaggi imprenditoriali/delegazioni 402.659 Pool aziendali POOL AZIENDALI IN GENERALE 85.368 totale Pool aziendali SPORTELLI EOS in GER e ATU EXPORT-COACH 12.936 ASSICURAZIONE PER L'EXPORT 42.527 ALTRE INIZIATIVE 31.281 ITS - COLLABORATORI A PROGETTO 42.977	INFORMAZIONE 23,977 3,429 2,010 SEMINARI DELL'EXPORT 2,863 0	Export Helpdesk 23,977 3,429 -20,548 C@TS 1,109 2,010 991 1,009 2,010 991 1,009 2,010 991 1,009 2,010 1,009 2,010 1,009 2,010 1,009 2,010 1,009	Export Helpdesk

			Bilancio 2013		Finanzi	Finanziamento		
n.	manifestazione	costi	ricavi	saldo	contributo Provincia BZ (contenuto in colonna 4)	contributo CCIAA BZ (contenuto in colonna 4)		
1	2	3	4	5	6	7		
	PR E FIDELIZZAZIONE CLIENTI							
770	UFFICIO STAMPA E COMUNICAZIONE	168.595	0	-168.595				
	TOTALE PR E FIDELIZZAZIONE CLIENTI	168.595	0	-168.595	0	0		
	COSTI PER IL PERSONALE E L'AMMINISTRAZIONE							
900	AMMINISTRAZIONE EOS	791.198	12.982	-778.217				
909	FORMAZIONE PERSONALE	32.434	0	-32.434				
	DIPENDENTI EOS	2.093.319	3	-2.093.315				
906	DIPENDENTI CAMERALI DISTACCATI	546.065	0	-546.065				
903	DIREZIONE AZIENDALE	50.019	0	-50.019				
904	PRESIDENZA	48	0	-48				
	TOTALE PERSONALE E AMMINISTRAZIONE	3.513.083	12.985	-3.500.098	0	o		
	FINANZIAMENTO CCIAA E PROVINCIA							
950	CONTRIBUTO ANNUALE CAMERA DI COMMERCIO	0	3.460.000	3.460.000		3.460.000		
	CONTRIBUTO PROVINCIA - FINANZIAMENTO GENERALE	0	6.671.000	6.671.000	6.671.000	-		
	TOTALE FINANZIAMENTO CCIAA E PROVINCIA	0	10.131.000	10.131.000	6.671.000	3.460.000		
	TOTALE GENERALE CONTO ECONOMICO	15.809.517	15.984.398	174.881	7.562.777	3.460.000		

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Relazione del Collegio dei revisori dei conti al bilancio chiuso il 31.12.2013

Il giorno 20.03.2014, in una sala presso la sede della Camera di commercio di Bolzano in via Alto Adige, si è riunito il Collegio dei revisori dei conti dell'azienda speciale camerale EOS per la verifica del bilancio chiuso il 31 dicembre 2013.

Alle ore 16.00 sono presenti i signori:

dott. Josef Vieider
 dott.ssa Katrin Hofer
 dott.ssa Sandra Lando
 Presidente
 Componente
 Componente

Assiste alla riunione il dott. Andrea Zabini, direttore dell'Ufficio amministrazione aziende speciali.

Bilancio chiuso il 31.12.2013

La Presidenza dell'azienda ha trasmesso al Collegio dei revisori dei conti, entro i termini stabiliti dallo statuto, il bilancio d'esercizio 2013, composto dallo stato patrimoniale, dal conto economico e dalla nota integrativa e corredato da una breve relazione del Presidente e da alcuni prospetti illustrativi.

Il preventivo relativo all'esercizio 2013 è stato approvato dal Consiglio di amministrazione con deliberazione dd. 10.10.2012, n. 193 e modificato con deliberazione dd. 20.03.2013, n. 211.

L'attività dell'EOS è stata sostenuta e finanziata, come negli esercizi precedenti, dalla Provincia autonoma di Bolzano, dalla Camera di commercio di Bolzano e dal settore imprenditoriale locale.

I relativi provvedimenti di finanziamento assunti dai due enti pubblici sono i seguenti:

a) Camera di commercio:

deliberazione della Giunta camerale

dd. 27.05.2013, n. 070

€ 10.140.000

contributo a fondo perduto, destinato a finanziare in modo indistinto l'attività dell'azienda speciale, di cui € 6.671.000 derivano dal contributo della Provincia Autonoma di Bolzano ai sensi dell'art.

24-bis, LP n. 7/2000;

b) Provincia autonoma di Bolzano:

decreto dd. 08.03.2012 n. 115/35.3 € 24.000

mercato del pane e dello strudel 2013;

decreto dd. 12.04.2013, n. 225/35.3 € 300.000

programma pubblicitario – settore mela;

decreto dd. 12.04.2013 n. 226/35.3 € 15.277

programma di controllo 2013 – prodotti con marchio di qualità;

decreto dd. 21.05.2013, n. 314/35.3.3 € 252.500

programma pubblicitario – settore prodotti con marchio di qualità;

decreto dd. 02.08.2013, n. 490/35.3 € 300.000

programma pubblicitario – settore vino.

Al 31.12.2013 la situazione del personale dell'EOS è la seguente:

dipendenti propri a tempo indeterminato	n. 26
dipendenti propri a tempo determinato	n. 06
dipendenti distaccati dalla Camera di commercio a tempo pieno	n. 06
dipendenti distaccati dalla Camera di commercio a tempo parziale	n. o8
dipendenti distaccati dalla Provincia autonoma di Bolzano	n. 01

In più l'azienda occupa n. 07 collaboratori a progetto.

Il Collegio conferma di:

- aver partecipato a tutte le riunioni del Consiglio di amministrazione;
- essersi riunito, nel corso dell'anno, sei volte.

Il bilancio chiuso al 31.12.2013 e la relazione del Presidente sono stati predisposti nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia di gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di commercio e delle loro aziende speciali (DPR 2 novembre 2005, n. 254).

Il Collegio assicura di:

- aver riscontrato, nella gestione, l'osservanza delle leggi e dello statuto;
- aver accertato il rispetto dei principi di corretta amministrazione:
- aver raffrontato i dati, risultanti dai verbali redatti dalla Tesoreria, con quelli esposti nel consuntivo ritenendoli conformi;
- aver controllato il saldo dei conto correnti bancari;
- aver controllato, a campione, i debiti verso fornitori nonché i crediti verso clienti tramite richieste di conferma saldi e di non aver riscontrato differenze.

Il Collegio attesta, inoltre:

- di ritenere funzionale l'assetto organizzativo e amministrativo dell'azienda;
- di considerare adeguato il sistema amministrativo e contabile;
- di aver esaminato le deliberazioni relative alla trasparenza nella pubblica amministrazione, alla protezione dei dati personali, alla sicurezza sui luoghi di lavoro nonché alla nomina del responsabile della sicurezza;

Il Collegio afferma, infine, che per quanto esaminato, risultano

- rispettati i principi di competenza ed inerenza delle spese;
- osservati gli adempimenti fiscali e previdenziali;
- conformi la tenuta dei libri sociali, fiscali ed ausiliari.

Per quanto attiene, in particolare, il bilancio chiuso il 31.12.2013, il Collegio attesta che:

- i dati esposti nel documento finale corrispondono con quelli risultanti dalla contabilità generale;
- le descrizioni, i chiarimenti ed i raffronti contenuti nella nota integrativa e nella relazione sulla gestione appaiono chiari ed intellegibili;
- risultano rispettate le specifiche disposizioni vigenti in materia;
- nella predisposizione del bilancio sono state rispettate le disposizioni previste dall'art. 2423, comma 4, del codice civile

Seguono, ora, alcune osservazioni sullo stato patrimoniale e sul conto economico.

STATO PATRIMONIALE

Attivo

- le immobilizzazioni immateriali sono limitate alla voce licenze d'uso;
- le immobilizzazioni materiali riguardano: strutture mobili per fiere, arredamento per fiere, altri beni (abbigliamento per fiere, utensili vino, ecc.), mobili e macchine d'ufficio, autovetture ed autoveicoli, apparecchi fotografici e telefonici, macchinari e apparecchi vari;
- le scritture contabili relative alle immobilizzazioni concordano con i dati risultanti dal registro dei cespiti ammortizzabili;
- i fondi ammortamento risultano correttamente conteggiati; i coefficienti applicati sono quelli stabiliti dalle disposizioni fiscali, tenuto conto delle residue possibilità di utilizzo dei beni;
- le rimanenze sono composte da: lavori in corso su ordinazione nonché materiale informativo, pubblicitario e di consumo;
- gli acconti pagati a fornitori si riferiscono alla locazione di spazi fieristici e alla prenotazione di camere di albergo per manifestazioni che si svolgeranno nei primi mesi del 2014;
- i crediti verso clienti risultano dalle fatture emesse per prestazioni di servizi; i saldi al 31.12 sono stati confermati dagli stessi clienti nelle verifiche effettuate a campione;
- il fondo svalutazione crediti è stato parzialmente utilizzato per coprire alcuni crediti insoluti ed in sede di chiusura è stato incrementato della quota ammessa dalle vigenti disposizioni fiscali;
- i crediti verso la controllante, alla data di chiusura dell'esercizio, ammontano ad € 43.935;
- tutti i crediti sono prevedibilmente esigibili entro l'esercizio 2014;

 le disponibilità bancarie in essere presso la Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. (€ 2.313.706), e presso la Deutsche Bank AG di Berlino (€ 45) risultano confermate dai rispettivi estratti conto al 31.12.2013.

Passivo

- Il fondo di dotazione, interamente sottoscritto dalla Camera di commercio di Bolzano, è stato aumentato di € 599.000 e ammonta ad € 4.849.000;
- il fondo trattamento di fine rapporto è stato calcolato in base alle vigenti disposizioni contrattuali; si riferisce a tutti i dipendenti sia a tempo determinato che a tempo indeterminato:
- i debiti verso fornitori riguardano ordinazioni di beni e servizi disposte dai diversi reparti e sono giustificati da fatture regolarmente registrate;
- le fatture da ricevere, relative alle ordinazioni effettuate, alla data di chiusura ammontavano ad € 153.261;
- i debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale riguardano, tra l'altro, debiti per rateo della 14° mensilità e delle ferie maturate e non godute;
- sotto gli altri debiti sono iscritti debiti verso i dipendenti dell'EOS per ratei della 14° mensilità e delle ferie maturate e non godute nonché verso la Provincia autonoma di Bolzano per personale distaccato.

CONTO ECONOMICO

Ricavi

- gli introiti derivanti dalla cessione di beni e dalle prestazioni di servizi ammontano ad € 4.654.488 e corrispondono al 29,16% del valore complessivo della produzione;
- l'ammontare dei contributi concessi dagli enti pubblici (Provincia autonoma, Camera di commercio ed UE) ammonta ad € 11.256.277 e raggiunge il 70,53% del totale dei ricavi.

Costi

- i costi per l'acquisto di beni e di servizi, sostenuti per il raggiungimento delle finalità dell'organizzazione (pubblicità e promozione delle vendite, partecipazione a fiere e mostre, ricerche di mercato ed intermediazioni commerciali, ecc.) ammontano ad € 12.092.145 e corrispondono al 77,44% del totale dei costi della produzione;
- gli oneri per il godimento di beni di terzi (locazione degli uffici, del magazzino e noleggio di automezzi) ammontano ad € 412.612, pari al 2,64% del totale;
- le spese per il personale (emolumenti ordinari, straordinari, missioni e servizio di mensa) ammontano ad € 2.704.444 ed incidono nella misura del 17,32% sui costi della produzione;
- gli ammortamenti, conteggiati ricorrendo alle aliquote previste dalla normativa fiscale, risultano correttamente addebitate;
- le variazioni intervenute nelle rimanenze di magazzino concordano con le scritture nei registri tenuti dal reparto contabilità;

- gli oneri diversi di gestione accolgono le imposte non detraibili, le tasse e tributi diversi.

Proventi ed oneri finanziari e straordinari

I conti dei proventi e degli oneri finanziari riguardano interessi attivi e passivi, interessi attivi di mora, oscillazioni cambi attive e passive nonché abbuoni e arrotondamenti attivi e passivi.

I proventi straordinari si riferiscono per la maggior parte a note di accredito ricevute, riferite a esercizi precedenti, mentre gli oneri straordinari si compongono principalmente da fatture di competenza di esercizi precedenti.

Il bilancio chiuso il 31.12.2013 presenta un avanzo di € 174.881.

L'IRES è stata conteggiata assumendo a base del calcolo il risultato dell'esercizio ed i costi ritenuti non detraibili ai fini fiscali.

Il Collegio attesta che:

- lo stato patrimoniale, il conto economico, la nota integrativa e gli allegati rappresentano la reale situazione finanziaria e patrimoniale dell'azienda alla chiusura dell'esercizio:
- i dati sintetici esposti nel documento corrispondono con i dati analitici della contabilità;
- la nota integrativa illustra sufficientemente le fasi gestionali;
- la relazione del Presidente espone, a sua volta, una breve descrizione delle attività svolte dall'EOS nel corso del 2013.

Tenuto conto delle osservazioni e considerazioni più sopra espresse, il Collegio dei revisori

certifica

la corrispondenza dei risultati del rendiconto con quelli della gestione contabile ed

esprime

parere favorevole

all'approvazione della proposta di bilancio dell'azienda speciale camerale EOS - Organizzazione Export Alto Adige, chiuso il 31.12.2013.

La riunione è terminata alle ore 18.00, previa redazione e sottoscrizione del presente verbale.

IL PRESIDENTE: dott. Josef Vieider

I COMPONENTI: dott.ssa Katrin Hofer

dott.ssa Sandra Lando



EXPORT ORGANISATION SÜDTIROL DER HANDELSKAMMER BOZEN ORGANIZZAZIONE EXPORT ALTO ADIGE DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO EXPORT ORGANIZATION SOUTH TYROL OF THE CHAMBER OF COMMERCE OF BOLZANO/BOZEN

Jahresabschluss 2013

INHALTSVERZEICHNIS

Bericht des Präsidenten	S. 3
Jahresabschluss: Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung	S. 9
Jahresabschluss: Anhang	S. 15
Statische und grafische Übersicht	S. 4 ¹
Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer	S. 49



BERICHT DES PRÄSIDENTEN

BERICHT DES PRÄSIDENTEN

Werte Mitglieder des Verwaltungsrates,

es freut mich Ihnen den Jahresabschluss zum 31.12.2013 der EOS – Export Organisation Südtirol der Handelskammer Bozen zu unterbreiten.

RESSOURCENEINSATZ

Die Mittel, welche der EOS von öffentlicher und privater Hand zur Realisierung des Tätigkeitsprogrammes 2013 zur Verfügung gestellt wurden, wurden folgendermaßen eingesetzt:

Sektor	2013	2012	Differenz
Marketing Support			
Südtiroler Apfel g.g.A.	983.001	1.099.755	-116.753
Südtiroler Qualitätsweine	558.161	559.228	-1.068
Südtiroler Speck g.g.A.	550.932	544-539	6.393
Produkte mit Qualitätszeichen Südtirol	511.462	567.515	-56.053
bereichsübergreifende Maßnahmen für Südtiroler			
Qualitätslebensmittel	509.185	529.425	-20.240
Kooperationsprojekte mit der SMG	230.267	0	230.267
Produktespots auf italienischen TV-Sendern	397.566	399.425	-1.859
Genussfestival	758.990	39.787	719.203
EU-Projekte	1.035.602	1.269.108	-233.506
sonstige Initiativen	105.255	155.500	-50.245
Marketing Support insgesamt	5.640.422	5.164.281	476.141
Internationales Messeprogramm	5.151.078	5.100.586	50.492
International Trade Support			
Export Helpdesk	27.949	22.602	5.347
Veranstaltungen	105.048	389.713	-284.664
Exportprojekte	554.387	514.242	40.146
Unternehmerreisen/Delegationen	402.659	377-247	25.412
Firmenpools	85.368	135.000	-49.632
EOS-Desk in Deutschland und Österreich	31.204	10.660	20.544
Export-Coach	12.936	21.732	-8.796
Exportversicherung	42.527	40.949	1.579
sonstige Initiativen	74.258	56.803	17.455
International Trade Support insgesamt	1.336.338	1.568.947	-232.609
PR und Kundenbindungsmaßnahmen EOS	168.595	165.341	3.254

Sektor	2013	2012	Differenz
Personal			
EOS Personal	1.925.110	1.819.638	105.473
Abgrenzung für 14. Monatsgehalt	65.492	0	65.492
Abgrenzung für angereifte und nicht			
genossene Urlaubstage	102.716	0	102.716
abgestelltes Personal der Handelskammer und			
der Autonomen Provinz Bozen	546.065	575.741	-29.677
Personal insgesamt	2.639.383	2.395.379	244.004
Verwaltung			
allgemeine Verwaltungskosten	823.632	743.075	80.557
Präsidium und Geschäftsleitung	50.067	52.235	-2.168
Verwaltung insgesamt	873.699	795.311	78.389
GESAMTSUMME	15.809.517	15.189.845	619.672

FINANZIERUNG DER TÄTIGKEIT

Sektor	2013	2013		2012	
Sertoi	Betrag	Anteil	Betrag	Anteil	
Beiträge der öffentlichen Hand					
Autonome Provinz Bozen	7.562.777	47,31%	6.936.714	45,48%	
Handelskammer Bozen	3.460.000	21,65%	2.800.000	18,36%	
Europäische Union	220.500	1,38%	240.500	1,58%	
sonstige öffentliche Körperschaften	13.000	0,08%	12.000	0,08%	
Beiträge öffentliche Hand insgesamt	11.256.277	70,4%	9.989.214	65,5%	
Erträge aus Verkäufen und Leistungen					
Verkauf von Werbematerial	20.815	0,13%	32.094	0,21%	
Verkaufserlöse auf Messen u. Veranstaltungen	224.887	1,41%	213.594	1,40%	
Teilnahmegebühren an Messen	1.256.118	7,86%	1.466.590	9,62%	
Verkaufsförderungen und Veranstaltungen	503.120	3,15%	335.891	2,20%	
Exportförderung und Internationalisierung	355-344	2,22%	395.033	2,59%	
EU Projekte	786.145	4,92%	1.041.763	6,83%	
Marketing für Südtiroler Qualitätsprodukte	1.508.059	9,43%	1.567.751	10,28%	
sonstige Einnahmen	73.632	0,46%	209.836	1,38%	
Erträge und sonstige Einnahmen insgesamt	4.728.121	29,6%	5.262.551	34,5%	
GESAMTSUMME	15.984.398	100%	15.251.765	100%	

ZUSAMMENFASSUNG DES VERMÖGENSSTANDES

Die Vermögenswerte des Betriebes können folgendermaßen zusammengefasst werden:

AKTIVA	
Anlagevermögen	535.731
Umlaufvermögen	7.869.513
Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	6.220
SUMME AKTIVA	8.411.464
PASSIVA	
Eigenkapital	5.096.729
Abfertigung für Arbeitnehmer	129.721
Verbindlichkeiten	3.185.014

ERLÄUTERUNGEN ZUM GESCHÄFTSGANG

Die im Laufe des Jahres 2013 durchgeführten Aktivitäten seitens der verschiedenen Bereiche der EOS werden in dem von der Direktion erstellten Bericht über die Tätigkeit des Betriebes detailliert beschrieben und betrafen insbesondere:

- ➤ die Organisation von Verkaufsförderungs- und Werbemaßnahmen zugunsten der land- und ernährungswirtschaftlichen Qualitätsprodukte der Provinz Bozen;
- > die Koordination und Teilnahme an Messen und Ausstellungen, sowohl in Italien als auch im Ausland:
- die Information und Beratung in Exportangelegenheiten;
- b die Anbahnung von Geschäftsbeziehungen mit ausländischen Unternehmen.

Die Tätigkeiten des Betriebes wurden mit eigenem Personal sowie mit Unterstützung des von der Handelskammer und der Autonomen Provinz Bozen abgestellten Personals durchgeführt. Für die Organisation der zahlreichen Veranstaltungen wurden externe Mitarbeiter für die Dauer der jeweiligen Initiative aufgenommen. Die Durchführung besonderer Projekte wurde schließlich durch den Einsatz von Projektmitarbeitern ermöglicht.

Ich lade die Mitglieder des Verwaltungsrates ein, den Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2013 zu genehmigen.

Bozen, 26. März 2014

SUMME PASSIVA

DER PRÄSIDENT dott. Ing. Federico Giudiceandrea

JAHRESABSCHLUSS:
VERMÖGENSSTAND SOWIE
GEWINN- UND
VERLUSTRECHNUNG

	T	1	EXPORT ORGANISATION OF THE PROPERTY OF THE PRO	ON S	ÜDTIROL	- BC	ZEN		
			JAHRESABSCHLU	ISS ZL	JM 31.12.201	3			
VE	DAAC	ÖGF	NSSTAND				2012		2012
VLI	VVIC	JGL	NOSTAND				2013		2012
AK.	TIVA	1							
A)	FO	RD	ERUNGEN GGÜ. GESELLSCHAFTER FÜR GESCH.	EINZ.		€	0	€	0
B)	44		GEVERMÖGEN						
ם	AN	VLA	GEVERINOGEIV						
	I)) Im	imaterielles Anlagevermögen						
		_	Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rec	hte		€	1.452	€	5.802
		1			Summe I)	€	1.452	€	5.804
	II)	_	chanlagevermögen						
			Betriebs- und Geschäftsausstattung			€	465.483		568.776
		4)	sonstige Güter			€	68.795	€	90.28
					Summe II)	€	534.279	€	659.056
	SU.	MN	ME ANLAGEVERMÖGEN (B)			€	535.731	€	664.860
C)	/ /A	11 1	UFVERMÖGEN						
ر)	UN	/ILA	OFVERMOGEN						
	1)) Vc	prräte						
			in Ausführung befindliche Arbeiten auf Bestellung			€	43.271	€	C
		_	Fertigprodukte und Waren			€	379.547	€	407.347
		_	Anzahlungen			€	494.993	€	522.00
		7			Summe I)	€	917.811	€	929.352
	II)) Fo	rderungen						
		1)	gegen Kunden (Restlaufzeit unter 12 Monate)			€	1.764.117	€	1.599.087
			gegen beherrschende Personen (RLZ unter 12 Mon			€	43.935	€	699.000
	4t		Guthaben abgabenrechtl. Natur (RLZ unter 12 Mor	nate)		€	2.444.806		1.976.150
		5)	gegen andere (Restlaufzeit unter 12 Monate)			€	379.844		314.87
					Summe II)	€	4.632.702	€	4.589.110
	11.11	\	Secial Mittal						
	IV)	_	üssige Mittel			£	2 21 4 26 2	£	901.00
		_	Einlagen bei Banken und bei der Post Kassenbestand in Geld und Wertzeichen			€	2.314.060	€	891.238
		3)	Nassembestand in Geid und Wertzeichen		Summe IV)	€	4.940 2.319.000	€	801.00
		-			Summe IV)	τ	2.319.000	τ	891.238
	SII	 ////	ME UMLAUFVERMÖGEN (C)			€	7.869.513	€	6.409.699
		7 4 17 4	in Citization Ventior Certain			_	7.009.513	٠	0.409.099
D)	А٨	ITIZ	IPATIVE U. TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGR	ENZU	NGEN				
·									
	akt	ive	Rechnungsabgrenzungen			€	6.220	€	7.089
	SU	MN	ME ANTIZIP. U. TRANSITOR. RECHNUNGSABGR. (D)		€	6.220	€	7.089
SU	ИМ	E AI	KTIVA			€	8.411.464	€	7.081.648

es f	olgt:	Vermögenssta	and					2013		2012	
PΔS	SIVA	1									
7713		•									
A)	EIG	ENKAPITAL									
	1)	Gesellschafts	kapital (Dotatio	onsfonds)			€	4.849.000	€	4.250.000	
١			Gewinne (Verl				€	72.848	€	10.927	
			ust) des Gesch				€	174.881	€	61.921	
	SUA	ME EIGENKA	APITAL (A)				€	5.096.729	€	4.322.848	
۵۱	4.55		V 500 4 2251TA	15111150							
<i>C)</i>	ABF	EKTIGUNGEN	N FÜR ARBEITN	IEHMER			€	129.721	€	107.914	
D)	VER	PBINDLICHKE	ITEN								
	6)	Anzahlungen	(Restlaufzeit u	nter 12 Mon	ate)		€	246.642	€	285.120	
	- 1		iten ggü. Liefe			onate)	€	2.436.483		1.716.709	
			iten aus Abgab				€	159.214	€	33.267	
	13)	Verbindlichke	eiten ggü. Vorso	orgeeinr. u.	Einr. d. soz.	Sicherheit	€	149.603	€	0	
	14)	sonstige Verb	oindlichkeiten (Restlaufzeit	unter 12 M	onate)	€	193.072	€	615.790	
	SIIA	AMF VFRRINI	DLICHKEITEN ((D)			€	3.185.014	€	2.650.886	
	50/	WINTE VERBIND	PERCHAETTER (3.103.014		2.050.000	
E)	AN	TIZIPATIVE U.	TRANSITORIS	CHE RECHI	NUNGSABO	GRENZUNGEN					
	Pace	sive Rechnung	sabgrenzunger	1			€	0	€	0	
	1 033	, ve Recilialig	,Judgi Cilzuligei	•				0		0	
	SUA	MME ANTIZIP.	. U. TRANSITO	R. RECHNU	INGSABGR.	(E)	€	0	€	0	
SUN	<i>ЛМЕ</i>	PASSIVA					€	8.411.464	€	7.081.648	

GEV	VINI	N- (UND VERLUST	RECHNUNG					2013		2012
4)	RET	TDII	EBLICHE ERTR	PÄGE							
~/	DLI	1772	DEICHE ENTR	AUL							
	1)	Ert	träge aus Verk	äufen und Leis	tungen			€	4.654.488	€	5.052.716
	3)	Ve	ränderungen (der in Ausführu	ıng befind	I. Arbeiten auf B	estellung	€	43.271	€	0
	5)			und Einnahme	n			_		_	
			nstige Verwalt					€	5.316		7.564
		Zu	schüsse für de	en Betrieb			C	€	11.256.277	€	9.989.214
							Summe 5)	€	11.261.593	€	9.996.778
	SUI	MN	1E BETRIEBLIC	HE ERTRÄGE ((4)			€	15.959.352	€	15.049.493
В)	BE7	TRIL	EBLICHE AUF	<i>WENDUNGEN</i>							
	6)	füı	r Roh-, Hilfs- u	nd Betriebssto	ffe sowie '	Waren					
	,		rbrauchsmate					€	31.763	€	32.132
		Wa	aren					€	780.178		852.023
							Summe 6)	€	811.941	€	884.155
	7)	füı	Dienstleistun	igen				€	11.280.204	€	11.034.887
	8)	füı	die Nutzung	von Gütern Dri	tter			€	412.612	€	315.596
	9)	füı	das Personal								
		_	Löhne und Ge	ehälter				€	1.511.735	€	1.285.277
		b)	Sozialbeiträge	e e				€	482.676	€	404.239
		c)	Abfertigunge	n				€	108.376	€	92.222
		e)	sonstige Aufv	vendungen				€	601.657	€	650.187
							Summe 9)	€	2.704.444	€	2.431.925
	10)			und Wertmind							
			•	des immaterie	•			€	6.488		12.254
				des Sachanlag				€	307.634		322.429
		d)	Wertminderu	ng der Forderu	ngen des	Umlaufvermöger		€	8.800	€	8.000
							Summe 10)	€	322.921	€	342.683
	11)	Ve	ränderungen (der Vorräte an	Waren			€	27.800	€	-45.958
	14)	an	dere betrieblic	che Aufwendur	igen			€	54.930	€	54.516
	SUI	MN	ME BETRIEBLIC	HE AUFWEND	UNGEN (B)		€	15.614.852	€	15.017.804
	DIF	FEI	RENZ ZWISCH	IEN BETRIEBL.	AUFW. UI	VD ERTRÄGEN		€	344.500	€	31.689

es f	olgt.	: G	ewinn- und Vei	rlustrechnung						2013		2012
C)	EΙΛ	VN/	HMEN AUS F	INANZANLAG	EN UND F	FINANZIER	UNGSLA	4 <i>STEN</i>				
	16)	so	nstige Einnahr	nen aus Finan	zanlagen							
			andere Einnah			nden			€	12.699	€	8.909
								Summe 16)	€	12.699	€	8.909
	17)	Zi	nsen und ande	re Finanzierun	ıgslasten				€	4.198	€	9.268
								Summe 17)	€	4.198	€	9.268
	DIF	FFE	RENZ ZWISCH	IEN EINN. AUS	S FIN.ANL.	U. FIN.LAS	TEN		€	8.500	€	-359
<i>E)</i>	ΑU	IßE	 RORDENTLICH	 HE EINNAHME	EN UND LA	ASTEN						
	30)	1 21	 Berordentliche	Finnahmen								
	20)	au	Berorderrenerie	Limitaminen					€	12.347	€	193.363
								Summe 20)	€	12.347	€	193.363
	21)	au	 Berordentliche	Lasten								
									€	21.566	€	56.573
								Summe 21)	€	21.566	€	56.573
	DIF	FFE	RENZ ZWISCH	IEN AUßEROR	D. EINNAI	HMEN U. L	4 <i>STEN</i>		€	-9.219	€	136.790
		_							-		-	
	ERG	GEL	BNIS VOR STE	JEKN (A-B+C-	+ <i>E)</i>				€	343.781	€	168.121
	22)	St	 euern auf das I 	l Einkommen au	ıs dem Ges	schäftsjahr			€	168.900	€	106.200
		G	ewinn (Verlust)) des Geschäft	siahres				€	174.881	€	61.921

DER PRÄSIDENT DER EOS DER PRÄSIDENT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER

(dott. Ing. Federico Giudiceandrea)

(Dr. Josef Vieider)

JAHRESABSCHLUSS: ANHANG

EOS – Export Organisation Südtirol Sonderbetrieb der Handelskammer BOZEN

ANHANG

ZUM JAHRESABSCHLUSS ZUM 31.12.2013

INHALT UND AUFBAU DES JAHRESABSCHLUSSES

BEWERTUNGSKRITERIEN, BUCHHALTUNGSGRUNDSÄTZE UND PRINZIPIEN ZUR ERSTELLUNG DES JAHRESABSCHLUSSES

Der Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2013, der sich aus der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Vermögensstand und dem Anhang zusammensetzt, wurde in Übereinstimmung mit den geltenden Bestimmungen auf dem Gebiet der Vermögens- und Finanzverwaltung der Sonderbetriebe der Handelskammern erstellt.

Der Anhang stellt eines der drei Dokumente dar, die das Zentrum des Informationssystems der Betriebsbuchhaltung bilden.

Die Funktion, die diesem Dokument vom Gesetz zugeteilt wird, ist:

- analytisch beschreibend;
- informativ beschreibend;
- erläuternd in Bezug auf die vermögensrechtlichen und wirtschaftlichen Werte.

Im vorliegenden Anhang sowie im Bericht des Präsidenten über die Geschäftstätigkeit sind alle notwendigen Informationen für eine klare Darstellung des Jahresabschlusses enthalten.

Die Bewertung der Posten des Jahresabschlusses wurde unter Beachtung der Prinzipien der allgemeinen Vorsicht und der Kompetenz sowie unter der Annahme der Fortführung der betrieblichen Tätigkeit vorgenommen.

Um die Überprüfung der einzelnen Posten, in die sich das Dokument gliedert, zu erleichtern, wurde sowohl im Vermögensstand, als auch in der Gewinn- und Verlustrechnung, auf die Anführung der Positionen ohne Betrag verzichtet.

Die bei der Vorbereitung des Jahresabschlusses befolgten Bewertungskriterien sind folgende:

Immaterielles Anlagevermögen

Das immaterielle Anlagevermögen, das sich auf den Posten Benutzungslizenzen beschränkt, wird zu den Anschaffungskosten, abzüglich der am Ende des Geschäftsjahres angereiften Abschreibung ausgewiesen.

Der Abschreibungsprozentsatz beträgt 33%, unter Berücksichtigung der Tatsache, dass EDV-Anwendungen schnell überholt sind und durch aktualisierte, für die Durchführung der Tätigkeit bedarfsgerechtere, Systeme ersetzt werden.

Sachanlagevermögen

Dieser Bilanzposten umfasst die beweglichen Güter, die in der Bilanz zu ihren Anschaffungskosten, erhöht um die direkt zugewiesenen Nebenkosten, angeführt und planmäßig, über den Zeitraum der restlichen Nutzungsdauer, abgeschrieben werden.

Die ordentlichen Instandhaltungskosten sind in der *Gewinn- und Verlustrechnung* des Geschäftsjahres, in dem sie anfallen, enthalten. Jene Kosten, welche einen Wertzuwachs mit sich bringen, werden hingegen den betreffenden Gütern zugeschrieben.

Die verwendeten Abschreibungssätze sind in den Erläuterungen zu den jeweiligen Jahresabschlussposten angeführt.

Die Abschreibungssätze für im Laufe des Geschäftsjahres angekaufte Güter werden, unter Berücksichtigung der geringeren Nutzungsdauer, um die Hälfte reduziert.

Während des Geschäftsjahres wurden keine vorzeitigen Abschreibungen durchgeführt.

Finanzanlagevermögen

Der Sonderbetrieb ist nicht an Körperschaften, Konsortien oder Gesellschaften beteiligt.

Vorräte

Der Lagerbestand setzt sich aus dem Informationsmaterial über die EOS-Dienstleistungen, dem für den Verkauf bzw. die Verwendung anlässlich von Veranstaltungen bestimmten Werbematerial sowie den Verbrauchsmaterialien zusammen. Die Vorräte werden zu ihren Anschaffungskosten bewertet.

Forderungen und Verbindlichkeiten

Die Forderungen scheinen im Vermögensstand zu ihrem vermutlichen Einbringungswert auf. Zur Richtigstellung des Nominalwertes wurde ein eigener *Fonds für die Abwertung der Forderungen* eingerichtet. Es sind keine Posten in Fremdwährung angeführt.

Die Verbindlichkeiten scheinen zu ihrem Nominalwert auf. Als Berechnungsgrundlage für Verbindlichkeiten in Fremdwährung wird der Wechselkurs zum Datum der entsprechenden Verbuchung verwendet.

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die EOS überwiegend in Euro-Ländern tätig ist, wurde es nicht für notwendig erachtet, auf der Passivseite des Vermögensstandes einen Fonds für Kursschwankungen einzurichten.

Abfertigungen für Arbeitnehmer

Der Betrag im Fonds entspricht der Verbindlichkeit gegenüber den Angestellten im Dienst am Ende des Geschäftsjahres in Bezug auf die tatsächlich angereifte Abfertigung. Die Rückstellung wird nach Abzug der vorgesehenen Steuern auf die Abfertigungsaufwertung angeführt und aufgrund der geltenden Gesetzesbestimmungen sowie des Kollektivvertrages berechnet.

Aufwendungen und Erträge

Die ausgewiesenen Werte in der Gewinn- und Verlustrechnung wurden unter Beachtung der Grundsätze der Vorsicht und der wirtschaftlichen Kompetenz berechnet. Die Erträge und Einnahmen, Aufwendungen und Lasten werden unter Abzug der Nachlässe und Gutschriften sowie der unmittelbar mit dem Verkauf der Erzeugnisse und mit den Dienstleistungen zusammenhängenden Steuern angeführt.

VERMÖGENSSTAND

AKTIVA

B) ANLAGEVERMÖGEN

Aus nachfolgender Auflistung gehen die Bewegungen der einzelnen Posten sowie der Vergleich mit den Werten des vorhergehenden Geschäftsjahres hervor:

ÜBERSICHT DES ANLAGEVERMÖGENS

		ANSCHAFFUN	NGSKOSTEN			GESAMTABSC	GESAMTABSCHREIBUNGEN		Anlage-
Post	Saldoziim	Frwerbe	Verkänfe	Saldoziim	Saldo zum	Abschreihingen	Verwendingen	Saldo zum	vermögen zum
	31/12/2012	Zunahmen	Abnahmen	31/12/2013	31/12/2012	Geschäftsjahr	Geschäftsjahr	31/12/2013	31/12/2013
	(a)	(p)	(c)	(d=a+b-c)	(e)	(f)	(g)	(h=e+f-g)	(i=d-h)
IMMATERIELLES ANLAGEVERMÖGEN Konzessionen, Lizenzen, Marken u. ähnl. Rechte	× 750	3c1 c		% 9% 90%	78 055	, v		X 2 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	1 452
Summe Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte	84.759		0	86.895			0	85.442	1.452
SUMME IMMATERIELLES ANLAGEVERMÖGEN	84.759	2.136	0	86.895	78.955	6.488	0	85.442	1.452
SACHANLAGEVERMÖGEN									
Betriebs- und Geschäftsausstattung	000	1				0,0			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
- Mobile Struktureri idi Messeri - Finrichtung fiir Messen	860.628	71.866		513.//0	505.442	93.980		36/.410	146.366
- elektronische Büromaschinen	77.570		12.290	70.490		9.503	12.083		19.356
- Büromöbel und -maschinen	33.627	_	ı	46.517		4.809		-	27.276
- Personenkraftfahrzeuge	25.033	21.089		46.122	25.033	2.636		27.669	18.453
- Transportfahrzeuge	36.075	24.400		60.475	20.487	7.882		28.370	32.105
- verschiedene Maschinen und Geräte	19.826	2.380		22.206	5.077	3.152		8.230	13.977
- Fotoapparate und Telefongeräte	8.348			8.348	7.448	387		7.835	512
Summe der Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.549.797	162.991	12.290	1.700.498	981.021	266.076	12.083	1.235.015	465.483
sonstige Güter									
- Weinutensilien	33.713			33.713	4.214	8.428		12.642	21.071
- Messebekleidung	75.977	8.174		84.152		32.026		47.221	36.930
- verschiedenes Zubehör für Messen und Events		1.177		1.177		235		235	942
- Kisten und Behälter für Messetransporte		3.910		3.910		528		528	3.382
- Elektrozubehör für Messen		6.812		6.812		341		341	6.471
Summe der sonstigen Güter	109.690	20.073	0	129.763	19.410	41.558	0	296.09	68.795
SUMME SACHANLAGEVERMÖGEN	1.659.487	183.064	12.290	1.830.261	1.000.431	307.634	12.083	1.295.982	534.279
SUMME ANLAGEVERMÖGEN	1.744.246	185.199	12.290	1.917.155	1.079.386	314.121	12.083	1.381.424	535-731

C) UMLAUFVERMÖGEN

Das Umlaufvermögen setzt sich zum 31.12.2013 folgendermaßen zusammen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
Descineibung	(a)	(b)	(c=a-b)
Umlaufvermögen	7.856.150	6.409.699	1,446,451
Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	6.220	7.089	-869
KURZFRISTIGES VERMÖGEN	7.862.370	6.416.788	1,445,582
Verbindlichkeiten	3.185.014	2.650.886	534.128
Passive Rechnungsabgrenzungsposten	0	0	0
KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN	3.185.014	2.650.886	534.128
NETTOUMLAUFVERMÖGEN	4.677.356	3.765.902	911.454

I - VORRÄTE

Die Vorräte gliedern sich in die in Ausführung befindlichen Arbeiten auf Bestellung, Fertigprodukte und Waren sowie Anzahlungen.

3) In Ausführung befindliche Arbeiten auf Bestellung

Sono composti da servizi in corso di esecuzione, riferiti alle seguenti campagne promozionali curate dall'azienda speciale:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descriterbung	(a)	(b)	(c=a-b)
Sopexa-Kampagne zur Förderung des Südtiroler			
Apfels in Norwegen und Israel (2.Jahr)	29.367	0	29.367
Provit-Kampagne zur Förderung des Südtiroler			
Weins in Russland und den USA (1. Jahr)	13.904	0	13.904
INSGESAMT	43.271	0	43.271

4) Fertigprodukte und Waren

Die Güter betreffen die angeführten Bereiche:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Beschreibung	(a)	(b)	(c=a-b)
Informationsmaterial über die EOS-Dienste	2.393	2.405	-12
Heil- und Gewürzkräuter	5.995	6.465	-470
Erdbeeren	1.186	3.105	-1.919
Grappa	20.545	25.480	-4.934
Äpfel	63.649	93.504	-29.855
Honig	5.798	3.629	2.169
Brot	86.999	74.614	12.385
POS-Material	32.308	30.119	2.190
Apfelsaft	5.299	5.972	-674
Speck	89.345	91.261	-1.916
Gemüse	2.798	6.613	-3.815
Rindfleisch	4.159	5.183	-1.024
Wein	20.385	30.801	-10.416
Qualitätszeichen Südtirol	35.186	24.695	10.491
Verbrauchsmaterialien für Standaufbau	3.503	3.503	0
INSGESAMT	379-547	407.347	-27.800

Das Informationsmaterial wird im Sitz der EOS gelagert, während sich das Werbe- und Verbrauchsmaterial im zentralen Magazin der EOS bei der Genossenschaft Fruchthof Überetsch in Eppan befindet.

Die von den Standhilfen verwendete Messebekleidung sowie das Zubehör für Weinverkostungen wird unter dem Sachanlagevermögen ausgewiesen.

5) Anzahlungen

Die an Lieferanten geleisteten Anzahlungen beziehen sich auf die Anmietung von Standflächen und die Reservierung von Übernachtungen für Veranstaltungen die im Jahr 2014 stattfinden.

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descriterbung	(a)	(b)	(c=a-b)
Anzahlungen an Lieferanten (erhaltene RG)	459.125	522.005	-62.880
Lieferantenbevorschussungen			
(zu erhaltende RG)	35.868	0	35.868
INSGESAMT	494.993	522.005	-27.012

II-FORDERUNGEN

Die Forderungen setzen sich zusammen aus:

Poschraihung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Beschreibung	(a)	(b)	(c=a-b)
Forderungen gegen Kunden	1.764.117	1.599.087	165.030
Forderungen gegen beherrschende Personen	43.935	699.000	-655.065
Guthaben abgabenrechtlicher Natur	2.444.806	1.976.150	468.656
gegen andere	379.844	314.873	64.971
INSGESAMT	4.632.702	4.589.110	43.592

1) Forderungen gegen Kunden

Die Zusammensetzung der Kundenforderungen und die entsprechenden Bewegungen gehen aus folgender Aufstellung hervor:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descriteroung	(a)	(b)	(c=a-b)
Forderungen gegen Kunden	1.782.769	1.616.587	166.183
auszustellende Rechnungen	18.547	0	18.547
auszustellende Gutschriften	-25.130	-9.500	-15.630
Fonds für uneinbringliche Forderungen	-12.069	-8.000	-4.069
INSGESAMT	1.764.117	1.599.087	165.030

Zu Bilanzschluss wurden die Forderungen über geringfügige Beträge (bis zu 2.500 €), welche seit mindestens 6 Monaten verfallen sind, ausgebucht, ebenso wie die Forderungen in Bezug auf welche eine Vergleichsverhandlung durchgeführt wurde:

-	Rottensteiner OHG, Bozen	€	120
-	Wunderer Markus, Prad am Stilfserjoch	€	1.586
-	Wunderer Markus, Prad am Stilfserjoch	€	1.210
-	Jolly Bau des Kerschbaumer Hermann, Algund	€	817
-	Jolly Bau des Kerschbaumer Hermann, Algund	€	998

Die restlichen Forderungen wurden pauschal um den steuerlich zulässigen Satz von 0,50% abgewertet.

Die Veränderungen in Bezug auf die Verwendung und die Aufstockung des Fonds für uneinbringliche Forderungen gemäß Art. 106, Einheitstext über die Einkommenssteuer, sind folgende:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descinerbung	(a)	(b)	(c=a-b)
Verfügbarkeit zu Beginn des Geschäftsjahres	8.000	8.000	0
Verwendung zur Deckung von Verlusten des			
Geschäftsjahres	-4.731	-8.000	3.269
Steuerlich zulässige Rückstellung	8.800	8.000	800
INSGESAMT	12.069	8.000	4.069

In der Liste der Forderungen scheinen keine Positionen auf, deren Restlaufzeit über das Geschäftsjahr 2014 hinausgeht.

Zu den bedeutendsten Forderungen zählen:

 VI.P Gen. landw. Gesellschaft, Latsch VOG Gen. landw. Gesellschaft, Terlan Sopexa S.A., Mailand Rubner Haus AG, Kiens € 35.6 	-	Südtiroler Speck Consortium, Bozen	€	521.541
 VOG Gen. landw. Gesellschaft, Terlan Sopexa S.A., Mailand Rubner Haus AG, Kiens € 35.6 	-	Konsortium Südtiroler Wein, Bozen	€	160.314
- Sopexa S.A., Mailand € 40.2 - Rubner Haus AG, Kiens € 35.6	-	VI.P Gen. landw. Gesellschaft, Latsch	€	56.138
- Rubner Haus AG, Kiens € 35.6	-	VOG Gen. landw. Gesellschaft, Terlan	€	51.484
	-	Sopexa S.A., Mailand	€	40.295
- Hanna & Elia KG, Vahrn € 32.2	-	Rubner Haus AG, Kiens	€	35.668
	-	Hanna & Elia KG, Vahrn	€	32.209

4) Forderungen gegenüber beherrschenden Personen

Dieser Bilanzposten betrifft den Ausgleich für das beim Sonderbetrieb im Jahre 2012 abgestellte Handelskammerpersonal.

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
beschiebung	(a)	(b)	(c=a-b)
Landesfinanzierung zur Deckung der Spesen für			
die Durchführung der Tätigkeit der EOS	О	599.000	-599.000
Ordentliche Landesfinanzierung des			
Geschäftsjahres	0	100.000	-100.000
Ausgleich abgestelltes HK-Personal 2012	43.935	0	43.935
INSGESAMT	43-935	699.000	-655.065

4bis) Guthaben abgabenrechtlicher Natur

Die Guthaben abgabenrechtlicher Natur setzen sich folgendermaßen zusammen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descriteroung	(a)	(b)	(c=a-b)
IRES - Vorsteuerabzüge des Geschäftsjahres	448.243	399.424	48.819
IRES Guthaben aus Abzugsfähigkeit IRAP 07-11	49.308	49.308	0
MwSt. Guthaben - Rückerstattung beantragt	374.895	374.895	0
MwSt. Guthaben - vorhergehendes			
Geschäftsjahr	1.152.523	816.267	336.256
MwSt. Guthaben - verrechnet im Mod. F24	-145.035	-154.644	9.609
MwSt. Guthaben des Geschäftsjahres	564.872	490.900	73.972
INSGESAMT	2.444.806	1.976.150	468.656

Die IRES-Vorsteuerabzüge wurden folgenden Subjekten getätigt:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
Autonome Provinz Bozen	35.906	37.706	-1.801
Handelskammer Bozen	409.600	360.248	49.352
Südtiroler Sparkasse AG - kassenführendes			
Institut	2.257	1.470	787
Gemeinde Brixen	480	0	480
INSGESAMT	448.243	399.424	48.819

In Bezug auf die Steuerguthaben wird, innerhalb der gesetzlich zulässigen Grenzen, ein Rückerstattungsantrag gestellt und/oder eine Verrechnung mittels F24 vorgenommen.

5) Forderungen gegen andere

Die sonstigen Forderungen zum 31.12.2013 gehen aus folgender Aufstellung hervor:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
Autonome Provinz Bozen - genehmigte Beiträge	284.333	290.194	-5.861
vorgezogene Kosten zukünftiger Geschäftsjahre	9.908	4.603	5.305
verschiedene EU-Staaten - MwSt. Guthaben	1.151	2.607	-1.456
Pfandhinterlegungen für Gewinnspiele	65.600	5.142	60.458
Guthaben Selbstberechnung INAIL	1.139	326	812
Gemeinde Brixen - genehmigter Beitrag	13.000	12.000	1.000
sonstige Forderungen	4.713	0	4.713
INSGESAMT	379.844	314.873	64.971

Die Forderungen gegenüber der Autonomen Provinz Bozen gehen aus den Beschlüssen des zuständigen Assessorates hervor und betreffen Beiträge, deren Abrechnung am Ende des Geschäftsjahres noch nicht abgeschlossen war.

Die Forderungen aus Pfandhinterlegungen sind auf Gewinnspiele zurückzuführen, die im Rahmen der Werbetätigkeit der EOS durchgeführt wurden, sowie auf Zollhinterlegungen.

Die Forderungen gegenüber der Gemeinde Brixen betreffen einen genehmigten Beitrag für die Organisation der Veranstaltung "Brot- und Strudelmarkt".

VI) – FLÜSSIGE MITTEL

Die Einlagen bei Bank- und Postkontokorrenten setzen sich folgendermaßen zusammen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
beschiefbung	(a)	(b)	(c=a-b)
Südtiroler Sparkasse AG - Verwaltung EOS	2.107.170	719.701	1.387.470
Südtiroler Sparkasse AG - EU- Projekte	206.536	171.366	35.170
Deutsche Bank AG - Berlin (D)	45	171	-126
Postkontokorrent - Magazin M	309	0	309
Vocher für gelegentliche Tätigkeiten	4.940	0	4.940
INSGESAMT	2.319.000	891.238	1.427.763

Die Südtiroler Sparkasse AG hat auch im Jahr 2013 die Kassenbevorschussung bis zu einem Betrag von 2.000.000 € erneuert.

V) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN

Betreffen aktive Rechnungsabgrenzungen, welche sich wie folgt zusammensetzen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
beschiebung	(a)	(b)	(c=a-b)
Softwareprogramme	373	364	9
Registrierung Internetdomains	1.263	0	1.263
Spesen für Bankbürgschaften	4.585	6.725	-2.140
INSGESAMT	6.220	7.089	-869

PASSIVA

Es wird vorausgeschickt, dass, unter Anwendung der korrekten Buchhaltungsgrundsätze, die Anzahlungen aus EU-Finanzierungen unter der Position "D6 – Anzahlungen" auf der Passivseite angeführt werden. Im Jahresabschluss 2012 waren genannte Beträge unter der Position "D14 – sonstige Verbindlichkeiten" aufgelistet.

Um die Vergleichbarkeit der Beträge der genannten Positionen zwischen den beiden Geschäftsjahren zu gewährleisten, wurde folgende Abänderung vorgenommen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descincipung	(a)	(b)	(c=a-b)
Anzahlungen	285.120	55.120	230.000
sonstige Verbindlichkeiten	615.790	845.790	-230.000
INSGESAMT	900.910	900.910	0

A) EIGENKAPITAL

Die Bewegungen des Eigenkapitals im Laufe des Geschäftsjahres sind aus der nachfolgenden Tabelle ersichtlich:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
Beschielbung	(a)	(b)	(c=a-b)
Dotations fonds	4.849.000	4.250.000	599.000
Vorgetragene Gewinne (Verluste)	72.848	10.927	61.921
Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres	174.881	61.921	112.961
INSGESAMT	5.096.729	4.322.848	773.882

Es wurden keine Rücklagen gebildet.

C) ABFERTIGUNGEN FÜR ARBEITNEHMER

Die Verwendung und Aufstockung des Abfertigungsfonds geht aus folgender Auflistung hervor:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
Abfertigungsfonds Beginn Geschäftsjahr	107.914	89.475	18.439
im Geschäftsjahr angereifte Abfertigung	97.767	89.440	8.327
Abfertigungsaufwertung	2.061	2.782	-721
Ersatzsteuer auf Abfertigungsaufwertung (11%)	-227	-306	79
Abfertigung in Zusatzrentenfonds geflossen	-75.897	-68.220	-7.676
im Geschäftsjahr ausbezahlte Abfertigung	-1.899	-5.256	3.358
Saldo Fonds am Ende des Geschäftsjahres	129.721	107.914	21.806

Die Berechnung des Fonds erfolgt unter Anwendung der geltenden Bestimmungen auf dem betreffenden Gebiet. Die Rückstellung wird nach Abzug der angereiften Ersatzsteuer auf die Abfertigungsaufwertung, gemäß G.v.D. Nr. 47 vom 18. Februar 2000 sowie der in Zusatzrentenfonds geflossenen Anteile ausgewiesen.

Der Großteil der Angestellten ist im Zusatzrentenfonds *Laborfonds* eingeschrieben, die einzige Führungskraft im Fonds *Mario Negri*.

D) VERBINDLICHKEITEN

Veränderungen in der Zusammensetzung der Verbindlichkeiten während des Geschäftsjahres:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
Descilleibulg	(a)	(b)	(c=a-b)
Anzahlungen von Kunden	246.642	285.120	-38.478
gegenüber Lieferanten	2.436.483	1.716.709	719.774
aus Abgaben	159.214	33.267	125.947
gegenüber Vorsorge- und Sozialvers.inst.	149.603	0	149.603
sonstige	193.072	615.790	-422.718
INSGESAMT	3.185.014	2.650.886	534.128

6) Anzahlungen

Setzen sich folgendermaßen zusammen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descincipung	(a)	(b)	(c=a-b)
Anzahlungen v. Kunden - Messeteilnahmen	15.266	55.120	-39.854
Anzahlungen v. Kunden - Werbekampagnen	43.029	0	43.029
Anzahlungen auf EU-Finanzierungen	188.347	230.000	-41.653
INSGESAMT	246.642	285.120	-38.478

7) Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten

Die Lieferantenverbindlichkeiten setzen sich wie folgt zusammen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten			
(erhaltene Rechnungen)	2.285.432	1.664.775	620.657
Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten			
(zu erhaltende Rechnungen)	153,261	67.996	85.265
Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten			
(zu erhaltende Gutschriften)	-2,210	-16.062	13.852
INSGESAMT	2.436.483	1.716.709	719.774

Die wichtigsten Verbindlichkeiten sind:

-	Walcher Messebau GmbH, Eppan	€	180.750
-	Publitalia 80 AG, Mailand	€	179.511
-	RAI Pubblicità AG, Turin	€	149.826
-	Cairo Pubblicità AG, Mailand	€	136.886
-	Brigl AG, Bozen	€	70.667
-	Plankensteiner Horst & Werner OHG, Welsberg	€	70.431
-	Institut für Wirtschaftsförderung, Bozen	€	68.950
-	Grandi Salumifici Italiani SpA, Modena	€	66.476
-	SKY Italia GmbH, Mailand	€	58.818
-	Organize Communications GmbH, Deutschland	€	50.085

12) Verbindlichkeiten aus Abgaben

Der Posten umfasst die Steuern des Geschäftsjahres, berechnet unter Berücksichtigung der geltenden Steuerbestimmungen und setzt sich folgendermaßen zusammen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
IRES berechnet auf das Einkommen des			
Geschäftsjahres	77.800	29.800	48.000
IRAP berechnet auf das Einkommen des			
Geschäftsjahres	91.100	76.400	14.700
während des Geschäftsjahres getätigte			
IRAP-Anzahlungen	-78.840	-72.933	-5.907
getätigte Steuereinbehalte	69.154	0	69.154
INSGESAMT	159.214	33.267	125.947

13) Verbindlichkeiten ggü. Vorsorgeeinrichtungen und Einrichtungen der sozialen Sicherheit

Diese Position umfasst Vorsorgeverbindlichkeiten für das angestellte und gleichgestellte Personal.

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
Verbindlichkeiten gegenüber NISF (12/2013)	80.342	0	80.342
Verbindlichkeiten für 14. Monatsgehalt	13.990	0	13.990
Verbindlichkeiten für angereifte und			
nicht genossene Urlaubstage	21.971	0	21.971
Verbindlichkeiten gegenüber Pensplan	33.300	0	33.300
INSGESAMT	149.603	0	149.603

14) Sonstige Verbindlichkeiten

Nachfolgend die Zusammensetzung der "sonstigen Verbindlichkeiten" zu Bilanzschluss:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
beschielbung	(a)	(b)	(c=a-b)
vorgezogene Erträge - LG Nr. 7/2000	О	590.000	-590.000
EOS-Angestellte für 14. Monatsgehalt & an-			
gereifte und nicht genossene Urlaubstage	123.701	0	123.701
Abfertigung EOS-Angestellte für 14. Monats-			
gehalt & anger. und nicht gen. Urlaubstage	8.548	0	8.548
Kautionshinterlegungen	0	3.960	-3.960
Agea Rom - Abrechnung EU-Projekt	9.500	9.500	0
Deutscher Fiskus - MwSt. Geschäftsjahr	11.324	7.079	4.246
Autonome Provinz BZ - abgestelltes Personal	40.000	0	40.000
andere Verbindlichkeiten	0	5.251	-5.251
INSGESAMT	193.072	615.790	-422.718

E) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN

Es wurden keine passiven Rechnungsabgrenzungen verbucht.

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

Die Gewinn- und Verlustrechnung wurde in ausführlicher und analytischer Form abgefasst. Nachfolgend werden die wichtigsten Posten erläutert:

A) BETRIEBLICHE ERTRÄGE

1) Erträge aus Verkäufen und Leistungen

Der Betrag der erzielten Erträge aus Verkäufen und den verschiedenen Dienstleistungen kann folgendermaßen zusammengefasst werden:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
Beschreibung	(a)	(b)	(c=a-b)
Verkauf von Werbematerialen	20.815	32.094	-11.279
Verkauf von Waren anlässlich von Messen			
und Werbeveranstaltungen	224.887	213.594	11.293
Teilnahmebeträge für Messen	1.256.118	1.466.590	-210.471
Teilnahmebeträge für Events und			
Werbeveranstaltungen	503.120	335.891	167.229
Exportdienste und Internationalisierung	355-344	395.033	-39.688
Beiträge der Konsortien für EU-Projekte	757.601	1.011.769	-254.168
Verwaltung EU-Projekte	28.544	29.994	-1.450
Weinproduzenten	227.435	149.250	78.185
Obstproduzenten	536.846	753.710	-216.864
Speckproduzenten	600.116	535.353	64.763
Apfelsa ft produzenten	28.690	27.680	1.010
Erdbeerproduzenten	11.000	13.500	-2.500
Grappaproduzenten	13.900	13.650	250
Gemüseproduzenten	15.200	15.180	20
Rindfleischproduzenten	8.000	6.000	2.000
Honigproduzenten	19.263	21.380	-2.117
Heilkräuterproduzenten	9.060	8.340	720
Brotproduzenten	38.549	23.708	14.841
INSGESAMT	4.654.488	5.052.716	-398.227

Die Abnahme der Teilnahmebeträge für Messen ist auf die Erhöhung von 50% auf 70% des öffentlich finanzierten Anteils zurückzuführen, welcher von der EOS, im Rahmen des "De-minimis"-Regimes, als Förderung der Südtiroler Unternehmen für eine Messeteilnahme gewährt wird.

Die Zunahme der Erträge aus der Organisation von Werbeaktivitäten hängt mit Verkaufsförderungsmaßnahmen zusammen, welche in Zusammenarbeit mit der SMG durchgeführt wurden, ebenso wie mit der Organisation des Genussfestival Südtirol 2013.

3) Veränderungen der in Ausführung befindlichen Arbeiten auf Bestellung

Betreffen Dienstleistungen in Zusammenhang mit folgenden Werbekampagnen die sich in Ausführung befinden:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descineibung	(a)	(b)	(c=a-b)
Sopexa-Kampagne zur Förderung des Südtiroler			
Apfels in Norwegen und Israel (2.Jahr)	29.367	0	29.367
Provit-Kampagne zur Förderung des Südtiroler			
Weins in Russland und den USA (1. Jahr)	13.904	0	13.904
INSGESAMT	43.271	0	43.271

5) Sonstige Erträge und Einnahmen

Die sonstigen Erträge und Einnahmen werden unterteilt in:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
Handelskammer Bozen - Beiträge	3.460.000	2.800.000	660.000
Provinz Bozen - über Handelskammerbeitrag	6.671.000	6.039.400	631.600
Provinz Bozen - direkte Beiträge	891.777	897.314	-5-537
Europäische Union - Beiträge	220.500	240.500	-20.000
Gemeinde Brixen -			
Beitrag "Brot- und Strudelmarkt"	13.000	12,000	1.000
Anlastung Rechtsanwaltsspesen			
an säumige Kunden	4.417	3.732	685
Versicherungsentschädigungen	51	2.741	-2,690
andere Erträge und Einnahmen	848	1.091	-243
INSGESAMT	11.261.593	9.996.778	1.264.815

Die Zunahme der Beiträge seitens der Autonomen Provinz Bozen und der Handelskammer sind auf außerordentliche Maßnahmen zur Exportförderung zurückzuführen, welche von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 1822 vom 03.12.2012 beschlossen wurden, mit einer Erhöhung von 50% auf 70% des, im Rahmen des "De-minimis"-Regimes, öffentlich finanzierten Anteils, für die Teilnahme von Südtiroler Unternehmen an Messeveranstaltungen.

B) BETRIEBLICHE AUFWENDUNGEN

Es wird vorausgeschickt, dass es , zur Erhöhung der Klarheit und Übersichtlichkeit der Darstellung einiger Posten der Gewinn- und Verlustrechnung, angebracht erscheint, unter der Position "Aufwendungen für Dienstleistungen" auch die Kosten für die anlässlich von Messen und Veranstaltungen angeliehenen Ausstattungen und sonstige Güter anzuführen. Im Jahresabschluss 2012 wurden genannte Beträge unter der Position "Aufwendungen für die Nutzung von Gütern Dritter" ausgewiesen.

Mit dem Ziel die Vergleichbarkeit der Beträge der genannten Konten zwischen den beiden Geschäftsjahren zu ermöglichen, wurde folgende neue Klassifizierung vorgenommen

Besch reibung	Bilanz 2012 neu klassifiziert	Bilanz 2012 genehmigt	Veränderung
Aufwendungen für Dienstleistungen	11.034.887	10.800.145	234.741
Aufwendungen für die Nutzung von Gütern			
Dritter	315.596	550.337	-234.741
Insgesamt	11.350.483	11.350.483	0

6) Aufwendungen für Roh- Hilfs- und Betriebsstoffe sowie Waren

Die Aufwendungen für den Ankauf von Waren ergeben sich aus folgender Aufstellung:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
Verbrauchs- und Büromaterial	31.763	32.132	-369
Werbematerial	452.368	526.072	-73.704
Waren für Verkaufsförderungen	327.810	325.951	1.859
INSGESAMT	811.941	884.155	-72.214

7) Aufwendungen für Dienstleistungen

In der folgenden Tabelle werden die Aufwendungen in Zusammenhang mit der Durchführung der verschiedenen Tätigkeiten im Detail angeführt:

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
	(a)	(b)	(c=a-b)
Werbung und Verkaufsförderung	4.755.362	4.824.862	-69.501
Anmietung Messestände u. Räumlichkeiten			
für Veranstaltungen	2.428.636	2.449.438	-20.803
sonstige Dienste anlässlich von Messen und			
Veranstaltungen	1.558.394	1.288.031	270.363
Marktrecherchen und Suche nach			
Handelspartnern	895.294	890.700	4.595
Freiberufler, Mitarbeiter, geleg. Mitarbeiter	338.162	343.756	-5.594
Standpersonal - Beschäftigung mit Voucher	370.060	308.786	61.274
Transporte	432.186	429.157	3.029
Versicherungen	27.695	26.510	1.186
Außendienste des Personals	198.951	171.768	27.184
Funktionsweise der Organe	32.592	32.790	-198
allgemeine Verwaltungsspesen	242.871	269.088	-26.217
INSGESAMT	11.280.204	11.034.887	245.318

Mobiltelefone - dem Personal der EOS zur Verfügung gestellt

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Anzahl Mobiltelefone am Jahresende	32	38	-6
Gesamtausgaben des Geschäftsjahres	17.807	18.424	-617

Die Verringerung der Ausgaben für Mobiltelefone ist, unter anderem, auf den Übergang zur neuen Consip-Vereinbarung "telefonia mobile 5" der Telecom Italia AG zurückzuführen. Im Laufe des Jahres konnte zudem eine Reduzierung der Kosten für die Internetnutzung verzeichnet werden.

8) Aufwendungen für die Nutzung von Gütern Dritter

Unter dieser Position scheinen die Ausgaben für die Anmietung von Räumlichkeiten sowie verschiedene Leihgebühren auf:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Beschierbung	(a)	(b)	(c=a-b)
Anmietung Büroräume	255.863	251.483	4.380
Anmietung Lager	136.352	45.486	90.866
Leihgebühren für Personenkraftwagen	14.836	16.629	-1.793
Leihgebühren für Lastkraftwagen	1.316	1.998	-682
Leihgebühren für Ausstattungen	4.245	0	4.245
INSGESAMT	412.612	315.596	97.016

Der Anstieg der Kosten für die Anmietung von Lagerräumlichkeiten ist auf die Notwendigkeit zurückzuführen, eine wachsende Anzahl Ausstattungselementen für den Messestand zu lagern.

9) Aufwendungen für das Personal

In nachfolgender Auflistung sind die Personalkosten für das eigene, als auch für das von der Handelskammer und von der Autonomen Provinz Bozen abgestellte Personal angeführt:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Beschreibung	(a)	(b)	(c=a-b)
Personal der EOS			
Löhne und Gehälter	1.362.903	1.257.607	105.296
Außendienstvergütungen	25.132	27.670	-2.538
Sozialabgaben	438.721	396.581	42.140
INAIL-Beiträge	7.995	7.658	336
Abfertigungen	99.828	92.222	7.606
Fahrtkostenrückvergütungen	25.028	48.282	-23.254
Alternativer Mensadienst	29.644	25.389	4.254
Aufwendungen für 14. Monatsgehalt	65.492	0	65.492
Aufwendungen für angereifte und nicht			
genossene Urlaubstage	102.716	o	102.716
sonstige Aufwendungen für das Personal	920	774	146
Insgesamt Personal der EOS	2.158.379	1.856.184	302.195
Von der Handelskammer und von der Provinz			
Bozen abgestelltes Personal			
Ausgaben Geschäfsjahr (Voranschlag)	590.000	560.000	30.000
Ausgleich vorhergehendes Geschäftsjahr	-43.935	15.741	-59.677
Insgesamt abgestelltes Personal	546.065	575.741	-29.677
INSGESAMT	2.704.444	2.431.925	272.519

Das Personal der EOS setzt sich zusammen aus:

Beschreibung	2013	2012
eigene Angestellte	32	28
vollständig abgestelltes Handelskammerpersonal	6	6
teilweise a bgestelltes Handelskammerpersonal	8	8
abgestelltes Personal der Provinz Bozen	1	0

10) Abschreibungen des immateriellen Anlagevermögens, des Sachanlagevermögens und Wertminderungen

Die Abschreibung des immateriellen Anlagevermögens wurde anhand eines Abschreibungssatzes von 33% berechnet, jene des Sachanlagevermögens unter Anwendung der Quoten laut den geltenden steuerlichen Bestimmungen.

Nachstehend werden detailliert die Aufwendungen für Abschreibungen dargestellt:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
beschreibung	(a)	(b)	(c=a-b)
Benutzungslizenzen für Software	6.488	12.254	-5.767
Mobile Strukturen für Messen	63.968	80.828	-16.859
Einrichtung und Ausstattungselemente für			
Veranstaltungen	173.737	194.988	-21.251
elektronische Büromaschinen	9.503	12.465	-2.962
Büromöbel und -maschinen	4.809	4.026	783
Fotoapparate und Telefongeräte	387	2.015	-1.628
verschiedene Maschinen und Geräte	3.152	2.836	316
Personenkraftfahrzeuge	2.636	31	2.605
Transportfahrzeuge	7.882	5.830	2.053
Messebekleidung	32.026	15.195	16.830
Elektrozubehör für Messen	341	0	341
verschiedenes Zubehör für Messen u. Events	235	0	235
Kisten und Behälter für Messetransporte	528	0	528
Weinutensilien	8.428	4.214	4.214
ZWISCHENSUMME ABSCHREIBUNGEN	314.121	334.683	-20.562
Wertminderungen Forderungen	8.800	8.000	800
INSGESAMT	322.921	342.683	-19.762

Die Rückstellungen für Forderungsverluste wurden unter Beachtung der Grenzen gemäß Art. 106, des Einheitstextes 917/1986 und nachträgliche Änderungen vorgenommen.

Verwendete Abschreibungssätze (reduziert um 50% im ersten Geschäftsjahr)

- Benutzungslizenzen für Software	33%
- Mobile Strukturen für Messen	20%
- Einrichtung und Ausstattungselemente für Veranstaltungen	27%
- Elektronische Büromaschinen	20%
- Büromöbel und -maschinen	12%
- Fotoapparate und Telefongeräte	30%
- Verschiedene Maschinen und Geräte	15%
- Personenkraftfahrzeuge	25%
- Transportfahrzeuge	20%
- Messebekleidung	40%
- Elektrozubehör für Messen	10%
- verschiedenes Zubehör für Messen und Events	40%
- Kisten und Behälter für Messetransporte	27%
- Weinutensilien	25%

11) Veränderungen der Vorräte an Waren

Veränderungen im Lagerbestand (Werbe- und Verkaufsförderungsmaterial) zum Abschluss des Geschäftsjahres:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descinerbung	(a)	(b)	(c=a-b)
Werbe- und Verkaufsförderungsmaterial	-27.800	45.958	-73.758
INSGESAMT	-27.800	45.958	-73.758

14) Andere betriebliche Aufwendungen

Die "anderen betrieblichen Aufwendungen" umfassen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descillebulig	(a)	(b)	(c=a-b)
SIAE-Gebühren	6.351	2.995	3.355
Gebühr für Inanspruchnahme öffentl. Flächen	13.643	12.339	1.304
Müllgebühren	4.863	7.059	-2.196
sonstige indirekte Steuern, Abgaben und			
Gebühren	20.407	12.611	7. <i>7</i> 96
ausländische Steuern und Gebühren	1.156	8.470	-7.314
Repräsentationsspesen	3.359	5.103	-1.745
Zeitungen und andere Veröffentlichungen	4.944	4.650	295
Forderungsverluste nicht vom Fonds gedeckt	0	527	-527
Veräußerungsverluste	208	762	-554
INSGESAMT	54.930	54.516	414

Der Verlust aus der Veräußerung von Anlagen ergibt sich aus der Entsorgung eines veralteten Multifunktionsdruckers.

C) EINNAHMEN AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSLASTEN

16) Sonstige Einnahmen aus Finanzanlagen

Die Finanzerträge setzen sich folgendermaßen zusammen:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
Descinerbung	(a)	(b)	(c=a-b)
aktive Kursschwankungen	992	1.161	-168
aktive Bankzinsen	11.286	7.350	3.936
aktive Verzugszinsen	385	358	27
aktive Rundungen	35	40	-6
INSGESAMT	12.699	8.909	3.789

17) Zinsen und andere Finanzierungslasten

Die Finanzaufwendungen beziehen sich größtenteils auf die Passivzinsen, die im Zusammenhang mit der Kassenbevorschussung vonseiten der Südtiroler Sparkasse AG geschuldet sind.

Beschreibung	2013	2012	VERÄN DERUNG
beschiebung	(a)	(b)	(c=a-b)
passive Kursschwankungen	2.113	2.661	-548
Passivzinsen	2.065	6.582	-4.517
passive Rundungen	20	25	-5
INSGESAMT	4.198	9.268	-5.070

E) AUSSERORDENTLICHE EINNAHMEN UND LASTEN

20) Außerordentliche Einnahmen

Nachfolgend wird die Zusammensetzung des Postens "außerordentliche Einnahmen" dargestellt:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
beschiebung	(a)	(b)	(c=a-b)
Saldo IRES vorhergehendes Geschäftsjahr	1.798	175	1.623
IRES aus Absetzbarkeit IRAP 2007-2011	0	49.308	-49.308
Rückerstattung deutsche MwSt.			
vorhergehendes Geschäftsjahr	0	53.027	-53.027
Stornierung Rücklage für die deutsche MwSt.			
vorhergehender Geschäftsjahre	0	86.637	-86.637
erhaltene Gutschriften bezogen auf			
vorhergehende Geschäftsjahre	8.482	3.391	5.091
Eintreibung von Kundenforderungen - in			
vorherg. Geschäftsjahren ausgebucht	2.067	0	2.067
sonstige außerordentliche Einnahmen	0	824	-824
INSGESAMT	12.347	193.363	-181.015

21) Außerordentliche Lasten

Nachfolgend wird die Zusammensetzung des Postens "außerordentliche Lasten" dargestellt:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG
beschierbung	(a)	(b)	(c=a-b)
nicht rückerstattete MwSt. Schweiz			
vorhergehene Geschäftsjahre	0	18.381	-18.381
nicht rückerstattete MwSt. EU-Staaten			
vorhergehende Geschäftsjahre	1.545	461	1.084
ausgestellte Gutschriften bezogen auf			
vorhergehende Geschäftsjahre	40	2.005	-1.965
Stornierung von EU-Beiträgen bezogen auf			
vorhergehende Geschäftsjahre	0	19.039	-19.039
Rechnungen bezogen auf Vorjahre	19.384	16.433	2.950
Saldo IRAP vorhergehendes Geschäftsjahr	517	133	384
sonstige außerordentliche Lasten	80	120	-40
INSGESAMT	21.566	56.573	-35.007

22) Steuern auf das Einkommen aus dem Geschäftsjahr

Die Steuern IRES und IRAP, berechnet auf das Ergebnis des Geschäftsjahres, gehen aus nachfolgender Tabelle hervor:

Beschreibung	2013	2012	VERÄNDERUNG	
Describering	(a)	(b)	(c=a-b)	
IRES	77.800	29.800	48.000	
IRAP	91.100	76.400	14.700	
INSGESAMT	168.900	106.200	62.700	

Das Geschäftsjahr schließt mit einem Überschuss von 174.881 Euro ab.

Vorliegender Anhang wird mit einer Aufstellung der im Laufe des Geschäftsjahres abgewickelten Veranstaltungen und Dienstleistungen ergänzt, zum Zweck der Zusammenfassung der Geschäftstätigkeit.

Einheitstext zum Schutz der personenbezogenen Daten

Der Sonderbetrieb Export Organisation Südtirol ist nicht Rechtsträger der Daten, sondern Verantwortlicher für ihre Verarbeitung. Die Daten sind Teil der institutionellen Zielsetzungen und Aufgaben der Handelskammer, welche aus diesem Grund Rechtsträgerin der Daten ist.

Bozen, 26. März 2014.

DER PRÄSIDENT (dott. Ing. Federico Giudiceandrea)

STATISCHE UND GRAFISCHE ÜBERSICHT

ZUSAMMENFASSUNG DER KOSTENSTELLEN ZUM 31.12.2013

	Veranstaltung	Jal	Jahresbaschluss 2013			Finanzierung		
Nr.		Ausgaben	Einnahmen	Saldo	Beitrag Provinz BZ (in Spalte 4 enthalten)	Beitrag HK BZ (in Spalte 4 enthalten)		
1	2	3	4	5	6	7		
	MARKETING SUPPORT							
	MARKETING SUPPORT							
	Absatzförderungsmaßnahmen Apfel							
010	ABSATZFOERDERUNGSKAMP. APFEL - I. SEM.	586.056	813.988	227.932	300.000			
011	ABSATZFOERDERUNGSKAMP. APFEL - II. SEM	260.577	13.847	-246.731	-			
013	ABSATZFOERDERUNGSMAß. SUEDT. APFEL (SOPEXA)	12.851	0	-12.851				
015		123.517	135.493	11.976				
015	LO DRITTEANDI ROJERI ALTEE NORTE (SOLEXA)	123.31/	133.493	11.9/0				
	Sektor Apfel insgesamt	983.001	963.328	-19.673	300.000	0		
	Absatzförderungsmaßnahmen Wein							
	WEIN - UEBERGREIFENDE MASSNAHMEN	0	222	***				
		85.052	229.259	144.207	222.222			
	WEIN - SEGMENT A (SUEDTIROL, ITALIEN) WEIN - SEGMENT B (D, USA, GB, BENELUX) AB 2012	243.378	311.302 16.912	67.924 -138.682	300.000			
107		155.595	60					
105	WEIN - SEGMENT D (UEBRIGE MAERKTE EU)	37.355	00	-37.295 -35.413				
122	ABSATZFOERDERUNGSKAMP.WEIN - RUECKVERFOL	35.413 1.368	628	-740				
122	ABJATZI OERBERONGSRAMI .WEIN ROECKVERI OE	1.500	020	740				
	Sektor Wein insgesamt	558.161	558.161	o	300.000	0		
	Absatzförderungsmaßnahmen Speck							
220	ABSATZFOERDERUNGSKAMP. SUEDTIROLER SPECK	550.932	550.651	-281				
	Sektor Speck insgesamt	550.932	550.651	-281	o	0		
	Absatzförderungsmaßnahmen Produkte mit QZ							
	100177070707070707070707070707070707070							
	ABSATZFOERDERUNGSKAMP, BEEREN U. STEINOBST	38.003	35.500	-2.503	24.400			
	ABSATZFOERDERUNGSKAMP, GRAPPA	63.672	59.109	-4.562	27.600			
	ABSATZFOEDDERUNGSKAMP, HONIG	26.618	25.778	-840	16.600			
_	ABSATZFOERDERUNGSKAMP. BROT & STRUDEL BROT- UND STRUDELMARKT	44.674	117.117	72.443	85.800			
	ABSATZFOERDERUNGSKAMP. GEMUESE	137.639 18.927	84.464 22.100	-53.175 2.172	24.000 10.200			
	ABSATZFOERDERUNGSKAMP. OBSTPRODUKTE	75.046	83.064	3.173 8.018	55.400			
217	ABSATZFOERDERUNGSKAMP. KRAEUTER	20.936	21.684	748	15.600			
•	ABSATZFOERDERUNGSKAMP. RINDFLEISCH	20.351	24.100	3.749	16.900			
	KONTROLLPROGRAMM QUALITAETSPRODUKTE	59.361	52.907	-6.454	15.277			
	WERBEMATERIAL BROT	6.234	15.004	8.770	5- 11			
	Sektor Produkte mit Qualitätszeichen insgesamt	511.462	540.828	29.366	291.777	0		

ZUSAMMENFASSUNG DER KOSTENSTELLEN ZUM 31.12.2013

	Veranstaltung	Jahresbaschluss 2013			Finanzierung		
Nr.		Ausgaben	Einnahmen	Saldo	Beitrag Provinz BZ (in Spalte 4 enthalten)	Beitrag HK BZ (in Spalte 4 enthalten)	
1	2	3	4	5	6	7	
	Sonstige Werbeinitiativen						
	Jonstige Weibenmaatven						
265	VERKAUFSFOERDERUNG SUEDTIROLER PRODUKTE	173.476	22.863	-150.613			
	VERANSTALTUNGEN ALTA BADIA	79.962	22.182	-57.780			
268	PR-KAMPAGNE QUALITÄTSPRODUKTE	12.984	0	-12.984			
270	MEDIENKOOPERATION SÜDTIROL	26.117	0	-26.117			
272	KOOPERATIONEN FACHMEDIEN D - I - A	42.630	0	-42.630			
274	FOTOSHOOTING QUALITÄTSPRODUKTE BLICKLE	10.131	0	-10.131			
276	INTERNET SÜDTIROLER QUALITÄTSPRODUKTE	116.608	0	-116.608			
	REZEPTFOLDER - SÜDTIROLBROSCHÜRE	25.324	0	-25.324			
389	POS MATERIAL	21.954	386	-21.568			
267	PROJEKT EOS-SMG	230.267	101.223	-129.044			
350	SONSTIGE INITIATIVEN - MARKETING SUPPORT	105.255	24.329	-80.927			
	Sonstige Werbeinitiativen insgesamt	844.707	170.983	-673.725	0	0	
	<u>Genussfest</u>						
223	GENUSSFEST 2013	758.301	256.812	-501.489			
224	GENUSSFEST 2015	689	0	-689			
	Genussfest insgesamt	758.990	256.812	-502.178	0	0	
	EU-Projekte						
117	WEIN - PROVINUS 4	441.121	441.120	-1			
118	WEIN - PROVIT	13.904	13.904	0			
386	VERLÄNGERUNG EU-PROJEKT APFEL-SPECK-WEIN	486.200	487.293	1.093			
	EU PROJEKTE - VERWALTUNG	62.301	61.904	-397			
384	OCM WEIN - VERWALTUNG	32.076	31.379	-698			
	EU-Projekte insgesamt	1.035.602	1.035.599	-2	0	0	
	<u>TV-Spot</u>						
310	TV-ITALIEN: BEITRAG ZU PRODUKTE-SPOT (Speck-Wein)	397.566	0	-397.566			
	TV-Spot insgesamt	397.566	0	-397.566	0	0	
	MARKETING SUPPORT INSGESAMT	5.640.422	4.076.362	-1.564.060	891.777	0	

		Jal	Jahresbaschluss 2013			Finanzierung	
Nr.	Veranstaltung	Ausgaben	Einnahmen	Saldo	Beitrag Provinz BZ (in Spalte 4 enthalten)	Beitrag HK BZ (in Spalte 4 enthalten)	
1	2	3	4	5	6	7	
	INTERNATIONALES MESSEPROGRAMM						
	INTERNATIONALES MESSET ROCKAMINI						
	a) Lebensmittel, landwirtschaftliche Produkte, Obst- un	nd Weinbau					
	WINTER FANCY FOOD	9.378	3.600	-5.778			
	FRUIT LOGISTICA BERLIN	318.353	113.048	-205.305			
	BIOFACH NÜRNBERG	93.530	28.644	-64.886			
	PROWEIN DUESSELDORF	172.169	51.652	-120.517			
	VINITALY VERONA	478.017	171.330	-306.687			
	INTERVITIS/INTERFRUCTA	119.550	36.141	-83.409			
	SUMMER FANCY FOOD USA	10.113	4.650	-5.463			
	SANA BOLOGNA	30.289	9.160	-21.129			
	ANUGA KÖLN	228.517	89.135	-139.382			
	MEGAVINO BRÜSSEL (B)	2.654	810	-1.844			
382	VINITALY ON TOUR MOSKAU	11.847	2.700	-9.147			
	b) Handwerk						
	SUEDTEC STUTTGART	38.427	10.146	-28.281			
	IHM MUENCHEN	166.110	34.225	-131.885			
	GARTEN MUENCHEN	25.078	8.250	-16.828			
	HEIM + HANDWERK MUENCHEN	242.742	90.353	-152.389			
422	L'ARTIGIANO IN FIERA MAILAND	374.509	120.488	-254.021			
	c) Bau, Einrichtung, erneuerbare Energie						
437	BAU MÜNCHEN	157.533	40.941	-116.592			
		55.169	17.075	-38.094			
	MINERGIE EXPO	69.899	20.580	-49.319			
	ISH FRANKFURT	136.581	40.573	-96.008			
	KLIMAHOUSE PUGLIA	71.919	20.056	-51.864			
_	TURKEYBUILD ISTANBUL	91.643	27.493	-64.150			
	SOLAREXPO VERONA	70.614	26.680	-43.933			
	PLMA AMSTERDAM	17.082	5.084	-11.998			
	MADE EXPO MAILAND	380.651	117.919	-262.732			
	EXPOREAL MÜNCHEN	133.605	55.284	-78.321			
	KLIMAHOUSE UMBRIEN	109.478	30.800	-78.678			
	HOLZBRANCHENTAGE KÖLN	52.835	18.922	-33.913			
501	TO LESIO MACHEMINIO E NO LIV	32.033	10.922	51.6.00			
	d) Wintertechnik und Wintersport						
468	INTERALPIN INNSBRUCK	22.918	6.886	-16.032			
		,,	5.550				

		Jah	Jahresbaschluss 2013			Finanzierung	
Nr.	Veranstaltung	Ausgaben	Einnahmen	Saldo	Beitrag Provinz BZ (in Spalte 4 enthalten)	Beitrag HK BZ (in Spalte 4 enthalten)	
1	2	3	4	5	6	7	
	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\						
	e) Hotellerie/Wellness						
488	IGEHO BASEL	146.712	42.727	-103.985			
		91.166	31.156	-60.010			
411	ALLEST OLK DEN GAST SALZBONG	91.100	31.150	-00.010			
	f) Verlagswesen/Papier/Druck						
480	FRANKFURTER BUCHMESSE	24.915	7.450	-17.465			
	g) Südtirol-Auftritte						
402	GRUENE WOCHE BERLIN	144.823	24.772	-110.051			
	SUMMA MARGREID	4.127	34.772	-4.127			
	BOZNER WEINKOST	225.862	42.197	-183.665			
	BOZEN HOTEL	16.565	182	-16.383			
	CULINARIA MERAN	11.945	2.967	-8.978			
	INTERNATIONALE BOZNER HERBSTMESSE	11.140	0	-11.140			
	FOOD & LIFE MUENCHEN	145.769	36.865	-108.904			
		137 3		, ,			
	h) Allgemeine Ausgaben zur Abwicklung des Messeprogra	mms					
907	PROJEKTMITARBEITER	41.498	0	-41.498			
913	AUSSENDIENSTSPESEN EOS-MITARBEITER	37.977	0	-37.977			
910	KOMPETENZ VORJAHRE MESSEPROGRAMM	6.517	301	-6.216			
400	INSTANDHALTUNG MESSESTAND UND MAGAZIN	123.175	600	-122.575			
	ABSCHREIBUNG MESSESTAND + AUSSTATTUNGSEL.	238.809	000	-238.809			
	MIETKOSTEN FÜR LAGER	133.232	0	-133.232			
	ABSCHREIBUNG UND REINIGUNG MESSEKLEIDUNG	44.232	0	-44.232			
_	VERBRAUCHSMATERIAL UND MESSEUTENSILIEN	11.406	0	-11.406			
	INTERNAT. MESSEPROGRAMM INSGESAMT	5.151.078	1.401.843	-3.749.236	0	c	

	Veranstaltung	Jahresbaschluss 2013			Finanzierung	
Nr.		Ausgaben	Einnahmen	Saldo	Beitrag Provinz BZ (in Spalte 4 enthalten)	Beitrag HK BZ (in Spalte 4 enthalten)
1	2	3	4	5	6	7
	INTERNATIONAL TRADE SUPPORT					
	Export Helpdesk					
500	INFORMATION	23.977	3.429	-20.548		
515	C@TS	1.109	2.010	901		
532	EXPORTSEMINARE	2.863	0	-2.863		
	Export Helpdesk insgesamt	27.040	5.420	-22 511		
	LXPOILTIEIPUESK IIIS GESAIIIL	27.949	5.439	-22.511		
	Veranstaltungen					
60 -	VERANSTALTUNGEN TRADE SUPPORT	105.049	4 271	100 679		
005	VERANSTALTUNGEN TRADE SUPPORT	105.048	4.371	-100.678		
	Veranstaltungen insgesamt	105.048	4.371	-100.678		
	5					
	<u>Exportprojekte</u>					
520	MARKTENTWICKLUNG	554.387	197.302	-357.086		
			2, 2			
	Exportprojekte insgesamt	554.387	197.302	-357.086		
	Unternehmerreisen/Delegationen					
	WM WIRTSCHAFTSMISSIONEN ALLGEMEIN	344.225	91.274	-252.951		
650	IM INCOMINGMISSIONEN ALLGEMEIN	58.434	14.577	-43.858		
	Unternehmerreisen/Delegationen insgesamt	402.659	105.851	-296.808		
				-		
	Firmenpools					
700	FIRMENPOOL ALLGEMEIN	85.368	46.546	-38.822		
			-			
	<u>Firmenpools insgesamt</u>	85.368	46.546	-38.822		
762	EOS-DESK in D und A	31.204	0	-31.204		
	EXPORT-COACH	12.936	0	-12.936		
	EXPORTVERSICHERUNG	42.527	0	-42.527		
	SONSTIGE INITIATIVEN	31.281	2.700	-28.581		
/ 45	SONSTICE INTIMATIVELY	31.201	2./00	-20,501		
908	ITS - PROJEKTMITARBEITER	42.977		-42.977		
	INTERNATIONAL TRADE SUPPORT INSGESAMT	1.336.338	362.208	-974.130	0	o

		Jahresbaschluss 2013			Finanzierung	
Nr.	Veranstaltung	Ausgaben	Einnahmen	Saldo	Beitrag Provinz BZ (in Spalte 4 enthalten)	Beitrag HK BZ (in Spalte 4 enthalten)
1	2	3	4	5	6	7
	PR- UND KUNDENBINDUNGSMAßNAHMEN					
770	PRESSE UND KOMMUNIKATION	168.595	0	-168.595		
	PR- UND KUNDENBINDUNGSM. INSGESAMT	168.595	0	-168.595	o	0
	PERSONAL- UND VERWALTUNGSKOSTEN					
900	VERWALTUNG EOS	791.198	12.982	-778.217		
909	WEITERBILDUNG PERSONAL	32.434	0	-32.434		
905	EOS PERSONAL	2.093.319	3	-2.093.315		
_	ABGESTELLTES PERSONAL DER HANDELSKAMMER	546.065	0	-546.065		
	GESCHAEFTSLEITUNG	50.019	0	-50.019		
904	PRAESIDIUM	48	0	-48		
	PERSONAL UND VERWALTUNG INSGESAMT	3.513.083	12.985	-3.500.098	o	0
	FINANZIERUNG HK + LAND					
950	HANDELSKAMMERBEITRAG JAHRESFINANZIERUNG	0	3.460.000	3.460.000		3.460.000
	LANDESBEITRAG SAMMELFINANZIERUNG	0	6.671.000	6.671.000	6.671.000	-
	FINANZIERUNG HK + LAND INSGESAMT	0	10.131.000	10.131.000	6.671.000	3.460.000
	SUMME ERFOLGSKONTO	15.809.517	15.984.398	174.881	7.562.777	3.460.000

BERICHT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER

Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer zum Jahresabschluss 31.12.2013

Am 20.03.2014 hat sich das Kollegium der Rechnungsprüfer des Sonderbetriebes EOS in einem Sitzungssaal im Sitz der Handelskammer Bozen in der Südtiroler Straße versammelt, um den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2013 zu überprüfen.

Um 16.00 Uhr sind folgende Personen anwesend:

Dr. Josef Vieider Präsident
 Dr. Katrin Hofer Mitglied
 Dr. Sandra Lando Mitglied

Die Sitzung findet im Beisein von Dr. Andrea Zabini, Direktor des Amtes für die Verwaltung der Sonderbetriebe der Handelskammer statt.

Jahresabschluss zum 31.12.2013

Das Präsidium der EOS hat dem Kollegium der Rechnungsprüfer, innerhalb der im Statut vorgesehenen Fristen, den Jahresabschluss 2013 übermittelt, bestehend aus Vermögensstand, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang und begleitet von einem kurzen Bericht des Präsidenten sowie einigen illustrativen Unterlagen.

Der Voranschlag für das Geschäftsjahr 2013 wurde vom Verwaltungsrat mit Beschluss Nr. 193 vom 10.10.2012 genehmigt und mit Beschluss Nr. 211 vom 20.03.2013 abgeändert.

Die Tätigkeit der EOS wurde, wie bereits in den vergangenen Geschäftsjahren, von der Autonomen Provinz Bozen, der Handelskammer Bozen und den lokalen Unternehmen finanziert.

Die diesbezüglich von den beiden öffentlichen Körperschaften gefassten Maßnahmen sind folgende:

a) Handelskammer

Beschluss des Kammerausschusses € 10.140.000

Nr. 070 vom 27.05.2013 Schenkungsbeitrag, bestimmt für die ungebundene

Finanzierung der Tätigkeit des Sonderbetriebes, wovon € 6.671.000 aus einem Beitrag der Autonomen Provinz Bozen im Sinne des Art. 24-bis, LG Nr.

7/2000, stammen.

b) Autonome Provinz Bozen

Dekret Nr. 115/35.3 vom 08.03.2012 € 24.000

Brot- und Strudelmarkt 2013;

Dekret Nr. 225/35.3 vom 12.04.2013 € 300.000

Werbeprogramm 2013 - Sektor Apfel;

Dekret Nr. 226/35.3 vom 12.04.2013 € 15.27

Kontrollprogramm 2013 – Produkte mit QZ;

Dekret Nr. 314/35.3 vom 21.05.2013 € 252.500

Werbeprogramm 2013 - Sektor Produkte mit QZ;

Dekret Nr. 490/35.3 vom 02.08.2013 € 300.000

Werbeprogramm 2013 - Sektor Wein;

Der Personalstand der EOS zum 31.12.2013 ist folgender:

- eigene Angestellte auf unbefristete Zeit	Nr. 26
- eigene Angestellte auf befristete Zeit	Nr. 06
- vollständig abgestelltes Handelskammerpersonal	Nr. 06
- teilweise abgestelltes Handelskammerpersonal	Nr. 08
- von der Autonomen Provinz Bozen abgestelltes Personal	Nr. 01

Zusätzlich wurden Nr. 07 Projektmitarbeiter beschäftigt.

Das Kollegium bestätigt:

- an allen Sitzungen des Verwaltungsrates teilgenommen zu haben;
- im Laufe des Geschäftsjahres sechs Mal zusammengekommen zu sein;

Der Jahresabschluss zum 31.12.2013 sowie der Bericht des Präsidenten wurden unter Berücksichtigung der geltenden Bestimmungen im Bereich Vermögens- und Finanzverwaltung der Handelskammern und ihrer Sonderbetriebe erstellt (DPR 2. November 2005, Nr. 254)

Das Kollegium versichert, dass:

- der Sonderbetrieb unter Beachtung der Gesetze und des Statutes geführt wird;
- die Prinzipien der korrekten Verwaltung berücksichtigt werden;
- die Angaben laut Kassenbericht des Schatzamtes mit den Daten in der Abschlussrechnung verglichen wurden und übereinstimmen;
- der Salden der Bankkonten übereinstimmen;
- die Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten sowie die Kundenforderungen über die Einholung von Saldenbestätigungen überprüft worden sind und keine Differenzen aufgetreten sind.

Das Kollegium bescheinigt zudem:

- die Zweckdienlichkeit der Organisations- und Verwaltungsstruktur des Betriebes;
- die Angemessenheit des Verwaltungs- und Buchhaltungssystems;
- die erfolgte Überprüfung der Beschlüsse im Hinblick auf die Transparenz der öffentlichen Verwaltung, den Schutz der personenbezogenen Daten, die Sicherheit am Arbeitsplatz und die Ernennung des Verantwortlichen für die Sicherheit;

Das Kollegium bestätigt schließlich:

- der Einhaltung der Prinzipien der Kompetenz und Zweckmäßigkeit der Ausgaben;
- der Erfüllung der steuerlichen und beitragsrechtlichen Verpflichtungen;
- der ordnungsgemäße Führung der Gesellschafts- und Geschäftsbücher sowie der Steuerregister.

Was den Jahresabschluss zum 31.12.2013 anbelangt, stellt das Kollegium fest:

- dass das endgültige Dokument mit den Buchhaltungsunterlagen übereinstimmt;
- dass die Beschreibungen, Erläuterungen und Gegenüberstellungen im Anhang und im Bericht über die Tätigkeit klar und verständlich sind;
- dass die geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf dem Gebiet eingehalten wurden;
- dass bei der Vorbereitung des Jahresabschlusses die Bestimmungen laut Art. 2423, Abs. 4, ZGB, eingehalten wurden.

In Folge werden einige Bemerkungen zum Vermögensstand und der Gewinn- und Verlustrechnung angeführt:

VERMÖGENSSTAND

Aktiva

- das immaterielle Anlagevermögen beschränkt sich auf den Posten Benutzungslizenzen;
- das Sachanlagevermögen umfasst folgende Positionen: mobile Struktur für Messen, Einrichtungselemente für Messen, sonstige Güter (Messebekleidung, Weinutensilien, etc.), Büromöbel und –maschinen, Fahrzeuge, Fotoapparate und Telefongeräte, weitere Maschinen und Geräte;
- die Buchhaltungsunterlagen in Zusammenhang mit dem Anlagevermögen stimmen mit den Angaben im Register der abschreibbaren Güter überein;
- die Abschreibungsfonds wurden ordnungsgemäß berechnet; die angewandten Koeffizienten sind jene, welche von den Steuerbestimmungen vorgesehen sind, unter Berücksichtigung der verbleibenden Nutzungsdauer der Güter;
- die Vorräte setzen sich zusammen aus: in Ausführung befindliche Arbeiten auf Bestellung sowie Informations-, Werbe- und Verbrauchsmaterialen.
- die geleisteten Anzahlungen beziehen sich auf die Anmietung von Standflächen und die Reservierung von Übernachtungen für Veranstaltungen in den ersten Monaten 2014;
- die Forderungen gegenüber Kunden gehen aus den ausgestellten Rechnungen für erbrachte Dienstleistungen hervor; die Salden zum 31.12. wurden im Rahmen von stichprobenartigen Anfragen von den Kunden bestätigt;
- der Fonds für uneinbringliche Forderungen wurde teilweise zur Deckung von uneinbringlichen Forderungen verwendet und am Ende des Geschäftsjahres um den von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Betrag erhöht;
- die Forderungen gegenüber beherrschenden Personen betragen zum Bilanzstichtag € 43.935;

- alle Forderungen sind voraussichtlich innerhalb des Geschäftsjahres 2014 einbringlich:
- die Guthaben auf den Kontokorrenten bei der Südtiroler Sparkasse AG (€ 2.313.706) und bei der Filiale der Deutschen Bank AG in Berlin (€ 45) werden von den entsprechenden Bankauszügen zum 31.12.2013 bestätigt.

Passiva

- der Dotationsfonds, welcher zur Gänze von der Handelskammer Bozen unterzeichnet ist, wurde um € 599.000 aufgestockt und beträgt zum Bilanzstichtag € 4.849.000;
- der Abfertigungsfonds wurde aufgrund der geltenden Vertragsbedingungen berechnet; er bezieht sich auf alle Angestellten, sowohl jene mit befristetem, als auch jene mit unbefristetem Arbeitsvertrag;
- die Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten betreffen Bestellungen von Gütern und Diensten vonseiten der verschiedenen Abteilungen und gehen aus den ordnungsgemäß verbuchten Rechnungen hervor;
- die noch zu erhaltenden Rechnungen, bezogen auf die durchgeführten Bestellungen, betragen insgesamt € 153.261;
- die Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen und Einrichtungen der sozialen Sicherheit umfassen u.a. die Verbindlichkeiten für das 14. Monatsgehalt sowie für angereifte und nicht genossene Urlaubstage;
- unter den sonstigen Verbindlichkeiten scheinen u. a. Verbindlichkeiten gegenüber EOS-Angestellten für das 14. Monatsgehalt sowie für angereifte/nicht genossene Urlaubstage auf, ebenso wie gegenüber der Provinz Bozen für abgestelltes Personal.

GEWINN-UND VERLUSTRECHNUNG

Erträge

- die Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern und Diensten sowie aus den erbrachten Dienstleistungen betragen insgesamt € 4.654.488 und entsprechen 29,16% der Gesamtleistung;
- die Summe der Beihilfen von öffentlichen Körperschaften (Autonome Provinz, Handelskammer und EU) beträgt € 11.256.277 und macht 70,53% der Gesamtleistung aus.

Aufwendungen

- die Aufwendungen für die Anschaffung von Gütern und Diensten zum Erreichen der Zielsetzungen der Organisation (Werbung und Verkaufsförderung, Teilnahme an Messen und Ausstellungen, Marktrecherchen und Suche nach Handelspartnern, etc.) betragen € 12.092.145, gleich 77,44%, der Summe der betrieblichen Aufwendungen;
- die Kosten für die Nutzung von Gütern Dritter (Anmietung Büroräume, Lager, Fahrzeuge, etc.) betragen € 412.612 und entsprechen 2,64% der Gesamtkosten;
- die Aufwendungen für das Personal (ordentliche Bezüge, außerordentliche Bezüge, Außendienste und Mensadienst) betragen € 2.704.444 und wirken sich im Ausmaß von 17,32% auf die betrieblichen Aufwendungen aus;

- die Abschreibungen, berechnet unter Anwendung der steuerlichen Abschreibungssätze, wurden korrekt angeführt;
- die Veränderung der Vorräte an Waren stimmt mit den Aufzeichnungen in den Registern, die von Verwaltung geführt werden, überein;
- die sonstigen betrieblichen Aufwendungen beinhalten die nicht abziehbaren Steuern, Abgaben und sonstige Gebühren;

Finanzierungsbereich und außerordentliche Posten

Die Konten des Finanzierungsbereiches umfassen Aktiv- und Passivzinsen, aktive Verzugszinsen sowie aktive und passive Kursschwankungen bzw. Rundungen.

Die außerordentlichen Einnahmen betreffen hauptsächlich erhalten Gutschriften bezogen auf vorhergehende Geschäftsjahre, die außerordentlichen Lasten beziehen sich größtenteils auf erhaltene Rechnungen bezogen auf Vorjahre.

Das Geschäftsjahr schließt zum 31.12.2013 mit einem Überschuss von € 174.881.

Die IRES wurde auf Grundlage des Ergebnisses des Geschäftsjahres sowie der steuerlich nicht abziehbaren Kosten berechnet.

Das Kollegium bestätigt, dass:

- der Vermögensstand, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Anhang sowie die sonstigen Dokumente die tatsächliche finanzielle und vermögensrechtliche Situation des Betriebes am Ende des Geschäftsjahres darstellen;
- die synthetischen Daten im Dokument mit den analytischen Daten in der Buchhaltung übereinstimmen;
- der Anhang eine ausreichende Darstellung der betrieblichen Phasen enthält;
- der Bericht des Präsidenten wiederum eine kurze Darstellung der von der EOS im Jahr 2013 durchgeführten Tätigkeit beinhaltet.

Unter Berücksichtigung der weiter vorne angeführten Beobachtungen und Anmerkungen

bestätigt

das Kollegium der Rechnungsprüfer die Übereinstimmung der Ergebnisse der Abschlussrechnung mit jenen der Buchführung und

erteilt

ein positives Gutachten

zur Genehmigung des Vorschlags für den Jahresabschluss des Sonderbetriebes der Handelskammer EOS-Export Organisation Südtirol zum 31.12.2013.

Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer zum Jahresabschluss 31.12.2013

Am 20.03.2014 hat sich das Kollegium der Rechnungsprüfer des Sonderbetriebes EOS in einem Sitzungssaal im Sitz der Handelskammer Bozen in der Südtiroler Straße versammelt, um den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2013 zu überprüfen.

Um 16.00 Uhr sind folgende Personen anwesend:

Dr. Josef Vieider
 Dr. Katrin Hofer
 Dr. Sandra Lando
 Mitglied
 Mitglied

Die Sitzung findet im Beisein von Dr. Andrea Zabini, Direktor des Amtes für die Verwaltung der Sonderbetriebe der Handelskammer statt.

Jahresabschluss zum 31.12.2013

Das Präsidium der EOS hat dem Kollegium der Rechnungsprüfer, innerhalb der im Statut vorgesehenen Fristen, den Jahresabschluss 2013 übermittelt, bestehend aus Vermögensstand, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang und begleitet von einem kurzen Bericht des Präsidenten sowie einigen illustrativen Unterlagen.

Der Voranschlag für das Geschäftsjahr 2013 wurde vom Verwaltungsrat mit Beschluss Nr. 193 vom 10.10.2012 genehmigt und mit Beschluss Nr. 211 vom 20.03.2013 abgeändert.

Die Tätigkeit der EOS wurde, wie bereits in den vergangenen Geschäftsjahren, von der Autonomen Provinz Bozen, der Handelskammer Bozen und den lokalen Unternehmen finanziert.

Die diesbezüglich von den beiden öffentlichen Körperschaften gefassten Maßnahmen sind folgende:

a) Handelskammer

Beschluss des Kammerausschusses € 10.140.000

Nr. 070 vom 27.05.2013 Schenkungsbeitrag, bestimmt für die ungebundene

Finanzierung der Tätigkeit des Sonderbetriebes, wovon € 6.671.000 aus einem Beitrag der Autonomen Provinz Bozen im Sinne des Art. 24-bis, LG Nr.

7/2000, stammen.

b) Autonome Provinz Bozen

Dekret Nr. 115/35.3 vom 08.03.2012 € 24.000

Brot- und Strudelmarkt 2013;

Dekret Nr. 225/35.3 vom 12.04.2013 € 300.000

Werbeprogramm 2013 - Sektor Apfel;

Dekret Nr. 226/35.3 vom 12.04.2013 € 15.27

Kontrollprogramm 2013 – Produkte mit QZ;

Dekret Nr. 314/35.3 vom 21.05.2013 € 252.500

Werbeprogramm 2013 - Sektor Produkte mit QZ;

Dekret Nr. 490/35.3 vom 02.08.2013 € 300.000

Werbeprogramm 2013 - Sektor Wein;

Der Personalstand der EOS zum 31.12.2013 ist folgender:

- eigene Angestellte auf unbefristete Zeit	Nr. 26
- eigene Angestellte auf befristete Zeit	Nr. 06
- vollständig abgestelltes Handelskammerpersonal	Nr. 06
- teilweise abgestelltes Handelskammerpersonal	Nr. 08
- von der Autonomen Provinz Bozen abgestelltes Personal	Nr. 01

Zusätzlich wurden Nr. 07 Projektmitarbeiter beschäftigt.

Das Kollegium bestätigt:

- an allen Sitzungen des Verwaltungsrates teilgenommen zu haben;
- im Laufe des Geschäftsjahres sechs Mal zusammengekommen zu sein;

Der Jahresabschluss zum 31.12.2013 sowie der Bericht des Präsidenten wurden unter Berücksichtigung der geltenden Bestimmungen im Bereich Vermögens- und Finanzverwaltung der Handelskammern und ihrer Sonderbetriebe erstellt (DPR 2. November 2005, Nr. 254)

Das Kollegium versichert, dass:

- der Sonderbetrieb unter Beachtung der Gesetze und des Statutes geführt wird;
- die Prinzipien der korrekten Verwaltung berücksichtigt werden;
- die Angaben laut Kassenbericht des Schatzamtes mit den Daten in der Abschlussrechnung verglichen wurden und übereinstimmen;
- der Salden der Bankkonten übereinstimmen;
- die Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten sowie die Kundenforderungen über die Einholung von Saldenbestätigungen überprüft worden sind und keine Differenzen aufgetreten sind.

Das Kollegium bescheinigt zudem:

- die Zweckdienlichkeit der Organisations- und Verwaltungsstruktur des Betriebes;
- die Angemessenheit des Verwaltungs- und Buchhaltungssystems;
- die erfolgte Überprüfung der Beschlüsse im Hinblick auf die Transparenz der öffentlichen Verwaltung, den Schutz der personenbezogenen Daten, die Sicherheit am Arbeitsplatz und die Ernennung des Verantwortlichen für die Sicherheit;

Das Kollegium bestätigt schließlich:

- der Einhaltung der Prinzipien der Kompetenz und Zweckmäßigkeit der Ausgaben;
- der Erfüllung der steuerlichen und beitragsrechtlichen Verpflichtungen;
- der ordnungsgemäße Führung der Gesellschafts- und Geschäftsbücher sowie der Steuerregister.

Was den Jahresabschluss zum 31.12.2013 anbelangt, stellt das Kollegium fest:

- dass das endgültige Dokument mit den Buchhaltungsunterlagen übereinstimmt;
- dass die Beschreibungen, Erläuterungen und Gegenüberstellungen im Anhang und im Bericht über die Tätigkeit klar und verständlich sind;
- dass die geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf dem Gebiet eingehalten wurden;
- dass bei der Vorbereitung des Jahresabschlusses die Bestimmungen laut Art. 2423, Abs. 4, ZGB, eingehalten wurden.

In Folge werden einige Bemerkungen zum Vermögensstand und der Gewinn- und Verlustrechnung angeführt:

VERMÖGENSSTAND

Aktiva

- das immaterielle Anlagevermögen beschränkt sich auf den Posten Benutzungslizenzen;
- das Sachanlagevermögen umfasst folgende Positionen: mobile Struktur für Messen, Einrichtungselemente für Messen, sonstige Güter (Messebekleidung, Weinutensilien, etc.), Büromöbel und –maschinen, Fahrzeuge, Fotoapparate und Telefongeräte, weitere Maschinen und Geräte;
- die Buchhaltungsunterlagen in Zusammenhang mit dem Anlagevermögen stimmen mit den Angaben im Register der abschreibbaren Güter überein;
- die Abschreibungsfonds wurden ordnungsgemäß berechnet; die angewandten Koeffizienten sind jene, welche von den Steuerbestimmungen vorgesehen sind, unter Berücksichtigung der verbleibenden Nutzungsdauer der Güter;
- die Vorräte setzen sich zusammen aus: in Ausführung befindliche Arbeiten auf Bestellung sowie Informations-, Werbe- und Verbrauchsmaterialen.
- die geleisteten Anzahlungen beziehen sich auf die Anmietung von Standflächen und die Reservierung von Übernachtungen für Veranstaltungen in den ersten Monaten 2014;
- die Forderungen gegenüber Kunden gehen aus den ausgestellten Rechnungen für erbrachte Dienstleistungen hervor; die Salden zum 31.12. wurden im Rahmen von stichprobenartigen Anfragen von den Kunden bestätigt;
- der Fonds für uneinbringliche Forderungen wurde teilweise zur Deckung von uneinbringlichen Forderungen verwendet und am Ende des Geschäftsjahres um den von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Betrag erhöht;
- die Forderungen gegenüber beherrschenden Personen betragen zum Bilanzstichtag € 43.935;

- alle Forderungen sind voraussichtlich innerhalb des Geschäftsjahres 2014 einbringlich;
- die Guthaben auf den Kontokorrenten bei der Südtiroler Sparkasse AG (€ 2.313.706) und bei der Filiale der Deutschen Bank AG in Berlin (€ 45) werden von den entsprechenden Bankauszügen zum 31.12.2013 bestätigt.

Passiva

- der Dotationsfonds, welcher zur Gänze von der Handelskammer Bozen unterzeichnet ist, wurde um € 599.000 aufgestockt und beträgt zum Bilanzstichtag € 4.849.000;
- der Abfertigungsfonds wurde aufgrund der geltenden Vertragsbedingungen berechnet; er bezieht sich auf alle Angestellten, sowohl jene mit befristetem, als auch jene mit unbefristetem Arbeitsvertrag;
- die Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten betreffen Bestellungen von Gütern und Diensten vonseiten der verschiedenen Abteilungen und gehen aus den ordnungsgemäß verbuchten Rechnungen hervor;
- die noch zu erhaltenden Rechnungen, bezogen auf die durchgeführten Bestellungen, betragen insgesamt € 153.261;
- die Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen und Einrichtungen der sozialen Sicherheit umfassen u.a. die Verbindlichkeiten für das 14. Monatsgehalt sowie für angereifte und nicht genossene Urlaubstage;
- unter den sonstigen Verbindlichkeiten scheinen u. a. Verbindlichkeiten gegenüber EOS-Angestellten für das 14. Monatsgehalt sowie für angereifte/nicht genossene Urlaubstage auf, ebenso wie gegenüber der Provinz Bozen für abgestelltes Personal.

GEWINN-UND VERLUSTRECHNUNG

Erträge

- die Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern und Diensten sowie aus den erbrachten Dienstleistungen betragen insgesamt € 4.654.488 und entsprechen 29,16% der Gesamtleistung;
- die Summe der Beihilfen von öffentlichen Körperschaften (Autonome Provinz, Handelskammer und EU) beträgt € 11.256.277 und macht 70,53% der Gesamtleistung aus.

Aufwendungen

- die Aufwendungen für die Anschaffung von Gütern und Diensten zum Erreichen der Zielsetzungen der Organisation (Werbung und Verkaufsförderung, Teilnahme an Messen und Ausstellungen, Marktrecherchen und Suche nach Handelspartnern, etc.) betragen € 12.092.145, gleich 77,44%, der Summe der betrieblichen Aufwendungen;
- die Kosten für die Nutzung von Gütern Dritter (Anmietung Büroräume, Lager, Fahrzeuge, etc.) betragen € 412.612 und entsprechen 2,64% der Gesamtkosten;
- die Aufwendungen für das Personal (ordentliche Bezüge, außerordentliche Bezüge, Außendienste und Mensadienst) betragen € 2.704.444 und wirken sich im Ausmaß von 17,32% auf die betrieblichen Aufwendungen aus;

- die Abschreibungen, berechnet unter Anwendung der steuerlichen Abschreibungssätze, wurden korrekt angeführt;
- die Veränderung der Vorräte an Waren stimmt mit den Aufzeichnungen in den Registern, die von Verwaltung geführt werden, überein;
- die sonstigen betrieblichen Aufwendungen beinhalten die nicht abziehbaren Steuern, Abgaben und sonstige Gebühren;

Finanzierungsbereich und außerordentliche Posten

Die Konten des Finanzierungsbereiches umfassen Aktiv- und Passivzinsen, aktive Verzugszinsen sowie aktive und passive Kursschwankungen bzw. Rundungen.

Die außerordentlichen Einnahmen betreffen hauptsächlich erhalten Gutschriften bezogen auf vorhergehende Geschäftsjahre, die außerordentlichen Lasten beziehen sich größtenteils auf erhaltene Rechnungen bezogen auf Vorjahre.

Das Geschäftsjahr schließt zum 31.12.2013 mit einem Überschuss von € 174.881.

Die IRES wurde auf Grundlage des Ergebnisses des Geschäftsjahres sowie der steuerlich nicht abziehbaren Kosten berechnet.

Das Kollegium bestätigt, dass:

- der Vermögensstand, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Anhang sowie die sonstigen Dokumente die tatsächliche finanzielle und vermögensrechtliche Situation des Betriebes am Ende des Geschäftsjahres darstellen;
- die synthetischen Daten im Dokument mit den analytischen Daten in der Buchhaltung übereinstimmen;
- der Anhang eine ausreichende Darstellung der betrieblichen Phasen enthält;
- der Bericht des Präsidenten wiederum eine kurze Darstellung der von der EOS im Jahr 2013 durchgeführten Tätigkeit beinhaltet.

Unter Berücksichtigung der weiter vorne angeführten Beobachtungen und Anmerkungen

bestätigt

das Kollegium der Rechnungsprüfer die Übereinstimmung der Ergebnisse der Abschlussrechnung mit jenen der Buchführung und

erteilt

ein positives Gutachten

zur Genehmigung des Vorschlags für den Jahresabschluss des Sonderbetriebes der Handelskammer EOS-Export Organisation Südtirol zum 31.12.2013.

Die Sitzung endet um 18.00 Uhr nach Erstellung und Unterzeichnung des vorliegenden Protokolls.

DER PRÄSIDENT: Dr. Josef Vieider

DIE MITGLIEDER: Dr. Katrin Hofer

Dr. Sandra Lando